

UNE ÉQUIPE D'EXPERTS D'ICI,
SOLIDEMENT ÉTABLIE POUR

LA GESTION
DE VOTRE PATRIMOINE

26, Place Charles-De-Montmagny,
Bureau 100, Sorel-Tracy, Québec J3P 7E3

450 743-8474



FINANCIÈRE
BANQUE NATIONALE
GESTION DE PATRIMOINE

129067

MA MAISON
pages 21 à 27

LA RENTRÉE
pages 17 à 20

(Photo : Sarah-Eve Charland)

Enfant handicapée

Les parents d'Emma-Rose font appel à la population

P. 4

Problèmes d'infiltration d'eau?
La solution:

FISSURES ET DRAINS
A9
EXCAVATION

- Drains français
- Inspection par caméra
- Nettoyage de drains français
- Réparation de fissures
- Membrane hydrofuge
- Mini-excavation
- Terrassement
- Démolition

142171
RBQ : 5628-0506-01

www.drainsa9.com • Benoît Potvin
2050, rang Ste-Thérèse, Sorel-Tracy J3P 019
450 880-1152

Élections
provinciales
Les candidats
sur la ligne
de départ

P. 5 à 7



(Photo : Archives)

Indemnité de
départ de l'ancien
DG de Sorel-Tracy
La Ville change
son fusil d'épaule
et dévoile le
montant

P. 3



(Photo: Archives)

141853

ANTIROUILLE À PARTIR DE 9995\$

15\$ DE RABAIS
SUR VOTRE PROCHAIN TRAITEMENT

CONTACTEZ-NOUS
> 450-743-7270

1225 CHEMIN DES PATRIOTES
SOREL-TRACY

Valable jusqu'au 7 septembre 2018

Le gym qui est vraiment tout inclus

1 \$/jour*
359,88 \$ / année*

* Détails au gym. Taxes et frais d'accès pour Elle en sus.

**Energie
Cardio**

57 rue Augusta, Sorel-Tracy / 450 743-8909

142204



Les Années Folles présente leur PROGRAMMATION



www.lesanneesfolles.ca

The Brooks

08 septembre



Daniel Boucher

14 septembre



Jean-François Mercier

22 septembre



Dominic Hudson

06 octobre



Josée Aidans Quartet

13 octobre



Discothèque

26 octobre



Dan Bigras

27 octobre



Guylaine Tanguay

02 novembre



Julien Tremblay

09 novembre



**Jonas & the
massive attraction**

16 novembre



The lost fingers

23 novembre



Lendemain de veille

01 décembre



**Electrik -
Party de Noël**

14-15 décembre



Pour réserver ou obtenir de plus amples informations,
contactez nous au www.lesanneesfolles.ca ou par
téléphone au (450) 954-1600.

143 Rue du Traversier, Sorel-Tracy, QC J3P 0S5



RIKANO



COMPTON
PRESTIGE



Statera



lucien
handfield

sbrstudio



Merci à tous nos
partenaires

Saint-Joseph-de-Sorel respire un meilleur air

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

Alors qu'elle se révélait la ville ayant la moins bonne qualité de l'air en 2013 au Québec, la municipalité de Saint-Joseph-de-Sorel connaît une nette amélioration en se retrouvant au milieu du peloton en 2017, parmi les 17 secteurs analysés par le ministère de l'Environnement.

En 2013, on a enregistré 110 jours où la qualité de l'air était mauvaise. En 2017, le nombre de jours diminuait à 12 jours de mauvaise qualité de l'air, ce qui représente 3,3% de l'année. La municipalité se retrouve au 9^e meilleur rang.

« Ce sont des bonnes nouvelles. C'est un dossier que le conseil municipal a suivi. On savait que c'était pour s'améliorer grâce à la nouvelle usine de récupération de SO₂. L'objectif est atteint. Ça démontre que les industries peuvent faire des efforts. Ça donne une image différente. On n'est plus la pire ville. On peut voir qu'avec des efforts et du temps, on y est arrivé », affirme le maire de Saint-Joseph-de-Sorel, Vincent Deguise.

Le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques du Québec compile les données récoltées à une station

de mesure installée derrière l'aréna Aussant.

Rio Tinto Fer et Titane au centre du dossier

La construction de l'usine de récupération de SO₂ n'est pas étrangère à cette amélioration, assure la chef de service Communications chez Rio Tinto Fer et Titane (RTFT) à Sorel-Tracy, Nathalie LeMay. L'entreprise avait investi près de 85 M\$ pour réaliser ce projet en 2015.

« RTFT reconnaît que la qualité de l'air est un élément important pour la communauté. C'est pourquoi nous avons fait des investissements substantiels afin de réduire les émissions. [...] L'usine SO₂ est unique dans le secteur de la métallurgie. Elle a permis d'améliorer les performances environnementales et de diminuer les émissions de dioxyde de soufre (SO₂) de plus de 70% », affirme-t-elle.

L'usine SO₂ comprend un système de traitement central qui est relié aux conduits d'évacuation des fours rotatifs de l'usine d'enrichissement du minerai pour capter et traiter la majorité des émissions de SO₂ générée au complexe métallurgique de Sorel-Tracy.

D'autres améliorations sont prévues afin d'améliorer la qualité de vie des citoyens de



L'usine de récupération de SO₂ a été mise en opération à l'automne 2015. (Photo : Archives)

Saint-Joseph-de-Sorel. L'entreprise investira un million de dollars pour implanter un mur végétal, dont l'aménagement paysager sera bientôt réalisé. Cela permettra de diminuer considérablement le bruit dans la communauté, ajoute Mme LeMay.

RTFT a commencé en 2018 le programme d'amélioration des équipements de captation des particules installés sur les neuf fours de réduction, qui s'étalera sur plusieurs années. Les améliorations se réaliseront de façon progressive.

L'ancien directeur général a reçu 186 370\$ en indemnité

La Ville de Sorel-Tracy a dévoilé l'indemnité de départ versée à l'ancien directeur général, Mario Lazure, remercié en mai dernier. Le montant s'élève à 186 370\$.

Après des vérifications diligentes, bien que l'entente conclue entre les parties contient une clause de confidentialité, le maire Serge Péloquin considère qu'il est dans l'intérêt

public de dévoiler le montant de l'indemnité. En juillet, la Ville s'est entendue avec l'avocat de ce dernier pour lui verser une indemnité de départ correspondant à 14 mois de salaire. Le salaire annuel du directeur général pour l'année 2018 se situait à 159 746\$.

Compte tenu de ses 22 années de service et que le congédiement est de nature administrative, la Ville considère que la somme

versée est juste et raisonnable en tenant compte des décisions rendues dans des cas semblables, selon un communiqué.

Le journal *Les 2 Rives* avait effectué plusieurs démarches afin de connaître le montant versé en prime de départ, mais n'avait pas obtenu l'information. La demande de révision envoyée à la Commission de l'accès à l'information sera abandonnée.

Ingénieur de formation, Mario Lazure avait été embauché par la Ville de Sorel en 1996 comme directeur des travaux publics. Lors de la fusion entre Sorel et Tracy en 2000, il avait alors été nommé directeur général. Il était donc à l'emploi de la Ville depuis 22 ans. La Ville a mis fin au contrat en raison d'une rupture du lien de confiance. (S.-E.C.)

Scie à chaîne à essence
MS 170

Cylindrée: 30,1 cm³
Puissance: 1,3 kW
Poids: 3,9 kg (8,6 lb)*

259⁹⁵ \$
PDSM avec guide-chaîne de 16 po

RECEVEZ UNE TROUSSE WOOD-PRO[®] GRATUITE
à l'achat d'une scie à chaîne STIHL sélectionnée.*

- Coffre Woodsman[™]
- Chaîne OILOMATIC[™]
- Casquette STIHL

Taille-haie à essence
HS 45

27,2 cm³/0,75 kW/4,6 kg (10,1 lb)*

329⁹⁵ \$
PDSM 349,95 \$

ÉCONOMIES AUTOMNALES 2018

STIHL MOTOMIX[™] - L'ULTIME CARBURANT PRÉMELANGÉ
DISPONIBLE EXCLUSIVEMENT CHEZ VOTRE DÉTAILLANT STIHL

STIHLCanada www.stihl.ca

1610, RUE BOURGET, SOREL-TRACY
450 742-5634
www.locationfgl.com

AGENT AUTORISÉ STIHL

LOCATION FGL

Vente service Location d'outils Gaz propane

Une collecte de fonds lancée pour aider Emma-Rose

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

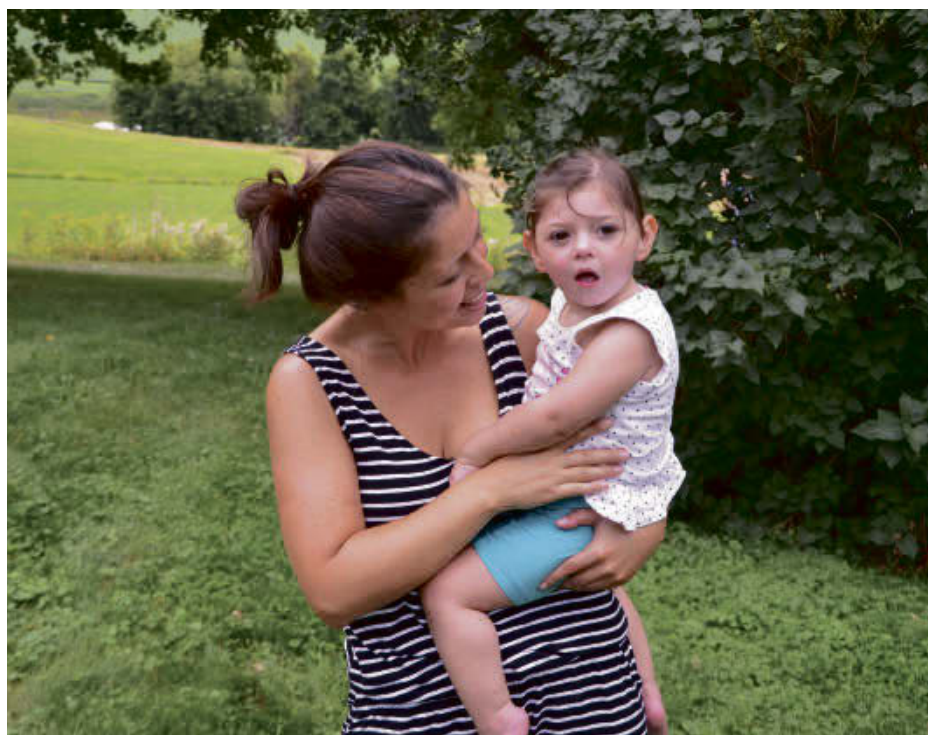
Faisant face à un fardeau financier déjà lourd, la famille d'Emma-Rose, handicapée et âgée de trois ans, se tourne vers le socio-financement afin d'acheter une chambre hyperbare et ainsi lui permettre d'évoluer davantage.

La petite fille est atteinte d'une microcéphalie avec hypoplasie ponto-cérébelleuse. Elle a donc un ralentissement global touchant autant le système nerveux, la déglutition, la respiration et l'équilibre.

Son physiatre Pierre Marois et co-auteur de l'étude sur les traitements en chambre hyperbare publiée en 2014 a recommandé des traitements d'oxygénothérapie dès la première rencontre. Un essai gratuit de 40 minutes en clinique a été offert à la famille.

« Dans les 24 heures suivantes, on a remarqué une diminution de la spasticité [tonicité musculaire excessive] chez Emma-Rose. Elle était plus détendue. On n'avait jamais connu ça. C'était merveilleux. On a eu le premier câlin de notre fille en deux ans », se rappelle sa mère, Amilie Chalifoux.

La jeune fille s'est aussi endormie en public à trois reprises pendant cette même période, ce qui n'était jamais arrivé. « Ce qui est encore plus étonnant, c'est qu'on n'aurait pas du voir des résultats avec un essai de 40 minutes. Toutes les études sont basées sur des périodes d'une heure. En plus, les résultats ont perduré », ajoute Mme Chalifoux.



Amilie Chalifoux cherche à acheter une chambre hyperbare pour aider sa fille Emma-Rose dans son développement. (Photo : Sarah-Eve Charland)

En constatant ces améliorations, les parents ont choisi de se tourner vers la location. Pour un traitement de 40 jours, ils ont déboursé 2 500\$.

La spasticité a continué à diminuer. Ils ont observé des améliorations au niveau de la déglutition et de la mastication. Emma-Rose a aussi commencé à manifester ses

besoins. Le traitement a aussi amélioré son système immunitaire et a permis de réveiller des cellules en dormance dans le cerveau.

Acheter une chambre hyperbare

« À coût de 2 500\$ pour 40 jours, on arrive rapidement au coût de l'achat d'une chambre hyperbare. C'est pour cette raison

que les parents se tournent souvent vers l'achat. Une chambre hyperbare peut accompagner l'enfant jusqu'à la fin de son développement, jusqu'à 12 ou 13 ans », mentionne Mme Chalifoux.

Les parents ont lancé une campagne de financement sur le site Internet gofundme en juillet. Ils souhaitent récolter près de 25 000\$, soit le coût d'une chambre hyperbare neuve. Au moment de mettre sous presse, ils avaient amassé plus de 6 000\$. La famille envisage également d'acheter un modèle usager en bon état.

La mère a délaissé son emploi il y a deux ans afin de s'occuper pleinement de son enfant handicapée puisque les rendez-vous médicaux prenaient de plus en plus une place importante dans le quotidien.

« La perte de revenus est déjà énorme. On perd aussi de l'argent dans les déplacements et dans les stationnements d'hôpitaux. Le fardeau financier sur le dos des parents d'enfant handicapé est lourd. Le gouvernement du Canada ne reconnaît pas les traitements en chambre hyperbare alors qu'on voit tout de suite les bienfaits », déplore Mme Chalifoux.

D'un autre côté, elle ne souhaite pas s'apitoyer sur son sort. Il n'en a jamais été question. « Notre histoire n'est pas triste. Avoir une enfant handicapée, ce n'est pas simple. Avoir un petit coup de pouce, ça fait du bien. Je voudrais remercier toutes les personnes qui ont donné pour le paiement participatif. C'est beau de voir que ça touche les personnes », ajoute-t-elle.



VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

NISSAN MICRA SV 2017

Groupe électrique, air climatisé
Transmission automatique
Une propriétaire, 31 898 km



11 995 \$

NISSAN ROGUE S 2016

FWD, gris
Transmission automatique
Un propriétaire, 30 381 km



18 495 \$

NISSAN MURANO SL 2017

AWD, int. cuir, technologie
Toit panoramique
Un propriétaire, 14 357 km



33 895 \$

NISSAN MICRA S COMODITÉ 2015

Écran de recul, air climatisé
Transmission automatique
Une propriétaire, 13 773 km



10 491 \$

NISSAN PATHFINDER SV 2017

4WD, tout équipé, groupe remorquage
Transmission automatique
Un propriétaire, 91 522 km



21 995 \$

TOYOTA RAV4 SE 2016

Tout équipé, int. en cuir
Transmission automatique
Un propriétaire, 42 838 km



27 900 \$

NISSAN JUKE SV 2016

AWD, tout équipé
Transmission automatique
Une propriétaire, 65 725 km



16 995 \$

NISSAN MURANO SL 2016

AWD, int. en cuir, GPS
Toit panoramique
Un propriétaire, 73 129 km



27 995 \$

NISSAN MURANO SL 2015

AWD, int. en cuir, GPS
Toit panoramique
Une propriétaire, 26 168 km



27 995 \$

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

NISSAN MICRA SR 2016

Tout équipé, air climatisé
Transmission automatique
Un propriétaire, 11 897 km



N8504A

12 495 \$

NISSAN VERSA NOTE SV 2016

Tout équipé, camera de recul
Transmission automatique
Bas milage, 5 543 km



13 495 \$

NISSAN FRONTIER 2018

Tout équipé, air climatisé
Transmission automatique
Un propriétaire, 11 705 km



28 485 \$

SOREL-TRACY NISSAN

GRAND ARRIVAGE DE
VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

Financement
à partir de
0,9 %



André Thérault



Les véhicules d'occasion certifiés ainsi que le financement s'appliquent uniquement aux véhicules Nissan. Voir détails sur place.

SOREL-TRACY NISSAN • 4995, rue St-laurent (Québec) J3R 5S8 • www.soreltracynissan.ca • 450 743-9418

✓ 2018

ÉLECTIONS MUNICIPALES

La campagne électorale sera lancée le 23 août

Sarah-Eve Charland et Xavier Demers | Les 2 Rives

Le gouvernement du Québec lancera les élections provinciales le 23 août. Le journal Les 2 Rives s'est penché sur les candidats annoncés dans la région.

Au moment de mettre sous presse, quatre candidats s'étaient annoncés dans la circonscription de Richelieu. Trois candidats ont été investis dans la circonscription de Verchères.

Les élections se dérouleront le 1^{er} octobre.

Circonscription de Richelieu

Sophie Chevalier

Parti : Parti libéral du Québec

Ville d'origine : Sorel-Tracy

Âge : 55 ans

Occupation : Professionnelle de l'immobilier, Diplômée en administration, implication dans plusieurs conseils d'administration, ancienne directrice générale du Marquis de Tracy

Implication politique : Conseillère municipale de Sorel-Tracy de 2009 à 2017

Enjeu principal : La grande circonscription de Richelieu fait face à divers enjeux qui sont principalement d'ordre économique, dont la pénurie de main d'œuvre à laquelle est confronté la majeure partie des entreprises, qui a pour conséquence de freiner leur plein potentiel d'expansion. L'étude des divers axes routier doit aussi être faite afin de maximiser leur développement dans le but, entre autres, de favoriser et de susciter l'intérêt des PME à venir s'installer chez nous.



Sophie Chevalier (Photo: Gracieuseté)

La candidate du Parti conservateur se désiste

La candidate du Parti conservateur du Québec, Nancy Gentes, se retire de la course. Elle ne se présentera donc pas aux élections provinciales du 1^{er} octobre.

Elle avait annoncé sa candidature au début du mois de juillet. Le porte-parole du Parti conservateur, Louis-Charles Fortier, a confirmé le retrait de la candidate puisque cette dernière aurait subi un accident lui empêchant ainsi de poursuivre sa campagne électorale. Il a toutefois été impossible de savoir si une investiture aura lieu ou si un autre candidat se présentera. (S.-E.C.)

Sylvain Rochon

Parti : Parti québécois

Ville d'origine : Sorel-Tracy (Tracy)

Âge : 57 ans

Occupation : Député de Richelieu depuis mars 2015 – diplômé en journalisme au Conservatoire Lassalle

Implication politique : Conseiller politique de Sylvain Simard et d'Élaine Zakaïb, directeur adjoint du cabinet de Mme Zakaïb, ancien porte-parole de l'opposition officielle pour les aînés, en matière de lutte contre l'intimidation et du travail ainsi que porte-parole du PQ en matière d'énergie et des ressources naturelles, ancien leader parlementaire adjoint de l'opposition officielle et président de la Commission de l'administration publique

cielle et président de la Commission de l'administration publique

Enjeu principal : La santé ! La réforme Barrette a privé l'Hôtel-Dieu de Sorel, le CLSC et tout le réseau local du pouvoir d'intervenir rapidement et efficacement. Le retour d'une direction locale est essentiel pour que l'humanité reprenne le pas sur l'administratif, tant pour le personnel que pour les patients. Il faut donner davantage d'autonomie à l'ensemble des professionnels de la santé. Si chacun a sa place et travaille avec les autres, les soins seront améliorés et l'urgence désengorgée. On doit rapidement assurer la présence d'une super-infirmière dans tous les CLSC, sept jours sur sept, investir dans les soins à domicile, appuyer les groupes communautaires et soutenir les aidants naturels.



Sylvain Rochon (Photo: Gracieuseté)

Groupe sud 2019 – Tout inclus

Accompagné et départ de Sorel-Tracy



2 529\$
par pers.
occ. double, tx incl.

Accompagnateurs :
Anne-Marie et Vitto



Hotel Grand Muthu Cayo Guillermo

Du 16 février au 2 mars 2019

Groupe Novembre 2018 – Tout inclus

Accompagné et départ de Sorel-Tracy



Attention!
Places limitées
1 199\$
par pers.
occ. double, tx incl.
(aucun supplément occ. simple)

Accompagnatrice :
Mélicca



Hotel Vik Arena Blanca Punta Cana

Du 9 au 16 novembre 2018

Voyage **VASCO** Sorel
& l'Univers de la Croisière

51 B, RUE GEORGE, SOREL-TRACY
450-743-1216

142418

www.ville.sorel-tracy.qc.ca
Suivez-nous sur

VILLE DE SOREL-TRACY

137429

Circonscription de Richelieu

Jean-Bernard Émond

Parti : Coalition avenir Québec
Ville d'origine : Sainte-Anne-de-Sorel
Âge : 49 ans
Occupation : Conseiller politique auprès de la CAQ — Diplôme en pédagogie à l'Université de Sherbrooke
Implication politique : Membre fondateur de la Coalition Avenir Québec
Enjeu principal : Remettre de l'argent dans le portefeuille des familles (baisse de 41% de la taxe scolaire, ramener le tarif à 8,05\$ par jour pour les centres de la petite enfance (CPE)), aider et soutenir davantage les proches aidants, étudier le projet de pont entre Sorel-Tracy et Lanoraie, offrir plus de spécialistes pour les enfants en difficulté d'apprentissage et plus d'activités parascolaires, améliorer l'accès aux soins de santé



Jean-Bernard Émond (Photo: Gracieuseté)

Sophie Pagé-Sabourin

Parti : Québec solidaire
Ville d'origine : Yangzhou (Chine)
Âge : 23 ans
Occupation : Étudiante à la maîtrise en science politique sur les enjeux autochtones
Implication politique : Présidente de l'Association des étudiantes et étudiants du Cégep de Sorel-Tracy, chargée de projet pour le Mouvement écologique du Bas-Richelieu, participante et encadreuse à une simulation parlementaire

Enjeu principal : Améliorer la qualité de vie de mes concitoyen(ne)s par l'améliora-

tion des ressources auxquels ils ont accès. Nous proposons une assurance dentaire publique et l'accès aux CLSC 24/7 où un médecin serait de garde. Plus localement, le maintien du laboratoire à l'Hôtel-Dieu de Sorel est primordial tout comme le retour d'une direction à l'hôpital pour assurer des soins de proximité. L'éducation est un enjeu majeur dans la région où 70% des bâtiments de la commission scolaire est en mauvais état. Nous améliorerons l'environnement de nos enfants et de leurs enseignantes. Nous proposons également la gratuité scolaire du centre de la petite enfance jusqu'à l'université pour favoriser l'éducation de nos jeunes.



Sophie Pagé-Sabourin (Photo: Gracieuseté)

Circonscription de Verchères

Suzanne Dansereau

Parti : Coalition Avenir Québec
Ville d'origine : Saint-Bruno-de-Montarville
Âge : 65 ans
Occupation : Conseillère et mairesse de la Ville de Contrecoeur pendant 24 ans et préfète de la MRC Marguerite-d'Youville
Implication politique : Conseillère et mairesse de la Ville de Contrecoeur pendant 24 ans et préfète de la MRC Marguerite-d'Youville
Enjeu principal : Suzanne Dansereau désire terminer ce qu'elle a commencé et qui

représente un enjeu important pour la circonscription de Verchères et sa population : le développement économique. Le Pôle logistique et l'expansion du Port de Montréal à Contrecoeur, la zone industrialoportuaire Contrecoeur/Verchères ainsi que des parcs industriels florissants et novateurs auront des retombées concrètes pour les familles, créant des emplois payants. Elle veut aussi encourager et soutenir les gens d'affaires établis et futurs en plus de favoriser l'achat local. Notre économie régionale est importante pour faire travailler la population. Je travaillerai en ce sens.



Suzanne Dansereau (Photo: Gracieuseté)

Un design élégant qui met la sécurité au premier plan.

Voyez tout autour de vous grâce à la détection des angles morts en option.

La toute nouvelle Jetta 2019
 Comfortline TSI 1,4 L avec boîte automatique

Location à partir de	Avec
62 \$	0 \$
SEMAINE	D'ACOMPTE



Modèle Execline illustré



Volkswagen

Changez pour le Tiguan 2018.

Rejoignez la famille et obtenez

500 \$
 DE RABAIS EN PRIME
 JUSQU'AU 31 AOÛT



Modèle Highline illustré



SOREL-TRACY
 VOLKSWAGEN

7025, avenue du Major-Beaudet, Sorel-Tracy

450 743-5522

* Cette offre est applicable à la location d'un modèle de base de Jetta Comfortline 2019 avec moteur turbo de 1,4 L et boîte automatique. Un acompte de 0 \$, un dépôt de sécurité de 0 \$ et le premier paiement hebdomadaire sont requis à la signature. Un supplément de 0,15 \$ du kilomètre est exigé après 80 000 km. Les frais liés à l'enregistrement au RDPRM de 46 \$, les droits, le permis, l'assurance, l'immatriculation, les options et les taxes applicables sont en sus, SAC par Volkswagen Finance. Les frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1 645 \$ et les droits d'accise du climatiseur de 100 \$ sont compris dans le montant du paiement hebdomadaire. Contrat de location de 60 mois à un TAP de 2,49 %. Obligation totale du contrat : 16 046 \$. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres prennent fin le 31 août 2018 et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Les caractéristiques indiquées comme offertes en option sont disponibles dans des ensembles en option ou de série sur des modèles supérieurs. PDSF du modèle illustré : Jetta Execline 2019 avec moteur turbo de 1,4 L et boîte automatique, 30 840 \$. Le véhicule est montré aux fins d'illustration seulement et peut comprendre de l'équipement en option. Visitez le site offresvw.ca ou votre concessionnaire Volkswagen pour connaître les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Jetta », « TSI », « Execline » et « Comfortline » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada, 2018.

* Les propriétaires et locataires actuels (et les personnes qui vivent dans la même résidence qu'un propriétaire ou locataire actuel) d'un véhicule de marque autre que Volkswagen ont droit à un rabais de 500 \$ sur le PDSF à l'achat ou à la location d'un Tiguan 2018 neuf et non immatriculé. Une preuve de propriété ou de location actuelle est requise. Limite d'un rabais par client ou par ménage. L'offre prend fin le 31 août 2018 et peut être modifiée ou annulée sans préavis. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire pour connaître les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Tiguan », « Highline » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada, 2018.

Circonscription de Verchères

Jean-René Péloquin

Parti : Québec solidaire

Ville d'origine : Sorel-Tracy

Âge : 36 ans

Occupation : Enseignant en mathématiques dans une école secondaire publique à Saint-Hyacinthe

Implication politique : Impliqué comme membre chez Québec solidaire depuis plusieurs années

Enjeu principal : La circonscription de Verchères est touchée par plusieurs enjeux nationaux comme la qualité de services en

santé et la qualité des écoles. Ces enjeux prendront une grande place dans la campagne électorale. À Contrecoeur, c'est le projet d'agrandissement du Port de Montréal et tous les enjeux environnementaux reliés. Le transport en commun est un point à améliorer. Circuler entre les villes de la circonscription en transport en commun est impossible. Il faut prendre la voiture. On doit décentraliser le transport commun pour circuler sans devoir revenir à Longueuil chaque fois qu'on prend le transport en commun.



Jean-René Péloquin (Photo: Gracieuseté)

Stéphane Bergeron

Parti : Parti québécois

Ville d'origine : Montréal

Âge : 53 ans

Occupation : Diplômé en relations internationales, un baccalauréat à l'Université du Québec à Montréal et une maîtrise en didactique à l'Université Laval. Boursier de la Fondation Jean-Charles-Bonenfant et stagiaire parlementaire à l'Assemblée nationale

Implication politique : Attaché politique et conseiller parlementaire du député de Bertrand à l'Assemblée nationale, François Beaulne. Député de Verchères, puis de Verchères—Les Patriotes sous la bannière du Bloc Québécois. Député à l'Assemblée nationale sous les couleurs du Parti Québécois. Whip en chef du Bloc Québécois,

ministre de la Sécurité public du Québec et whip en chef de l'opposition officielle à l'Assemblée nationale

Enjeu principal : Le mieux-être des familles d'ici figure au cœur de mes priorités. Les enjeux s'y rapportant sont nombreux. Le développement économique, notamment par le biais du pôle logistique et de la zone industrialo-portuaire découlant de l'agrandissement du Port de Montréal à Contrecoeur, nous en imposera certains aux chapitres du transport, de la formation et de la mobilité de la main-d'œuvre, ainsi que de la qualité de vie dans nos milieux, ce qui devra se traduire par des aménagements au niveau autoroutier et des transports en commun, des écoles, des centres de la petite enfance (CPE), de même que de l'accessibilité aux services de santé et du maintien à domicile de nos aînés.



Stéphane Bergeron (Photo: Gracieuseté)

EN BREF

Un four à pain laissé en legs à Contrecoeur

L'organisme Culture C a décidé de léguer à la ville de Contrecoeur un four à pain traditionnel sur le site du moulin Chaput, le 4 août afin de souligner le 350^e anniversaire de Contrecoeur.

Le président du conseil d'administration de Culture C, Guillaume Ducharme Désilets, a indiqué que l'organisme responsable de l'animation le samedi du moulin Chaput désirait « inviter les gens à venir pique-niquer au moulin Chaput lorsque le four est en fonction et d'en profiter pour faire chauffer pain, pizza et autre ».

Le moulin construit il y a plus de 275 ans est l'un des plus vieux encore debout au Québec.

« Le moulin a été, à travers les époques, un lieu de rassemblement pour la population locale qui y venait pour moudre le grain, a affirmé le président des fêtes du 350^e anniversaire de Contrecoeur, René Laprade, dans un communiqué. Avec l'ajout d'un four à pain sur le site, nous estimons que l'endroit deviendra un lieu de rassemblement pour les citoyens, comme c'était le cas jadis. » (X.D.)

PAGE 3

Les **2 Rives** .com

40 ans
ça se fête !

ÉDITION SOUVENIR SPÉCIAL 40^e
le mardi 11 septembre 2018

Profitez de l'occasion pour mentionner fièrement le nombre d'années en opération de votre entreprise et raconter VOTRE histoire!

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
450 742-9408
Contactez-nous avant le 31 août pour tous les détails.
30 275 exemplaires

Faites partie de cette édition de votre journal, témoin de l'histoire de notre région.

Tous les partenaires de cette édition spéciale recevront une invitation pour notre cocktail dinatoire qui aura lieu en septembre prochain.

141538

ORDI LA RENTRÉE **vert** C'EST MOINS CHER!

ARRÊTEZ DE PAYER TROP CHER POUR VOS ORDINATEURS!

2 ANS DE GARANTIE SUR NOS ORDINATEURS

299\$ Portable i5-1 4go / 250go / 14"

379\$ Portable i5-2 4go / 250go / 15"

379\$ Portable i5-3 4go / 250go / 14"

599\$ Portable i5-3 8go / 240go SSD / 15"

199\$ Tour Core 2 Quad 4go / 250go

499\$ Tour i5-3 8go / 240go SSD

349\$ Tour i5-2 4go / 500go

159\$ iPad mini 1^{er} gen / 16go

Seul détaillant québécois certifié **Microsoft AUTHORIZED Refurbisher**

kartouche+ LASER • À JET D'ENCRE • TONER

266, boulevard Fiset,
Sorel-Tracy
450 855-3335
1 855 853-3335
kartoucheplus.com

ORDI vert

Mardi 21 août 2018 - Les 2 Rives - 7

142306



**Louise
Grégoire-
Racicot**

Éditorialiste

Un moyen de grandir!

Les bibliothèques de Sorel-Tracy, révélait la semaine dernière leur chef de division, Caroline Turgeon, enregistrent une hausse des prêts de livres et documents - 195 000 en 2017. Preuve que ce service gratuit en est un essentiel!

Plaisir quotidien accessible, lire informe, forme et divertit via des romans, des essais, des livres pratiques, etc., portant sur tous les sujets imaginables.

Ainsi lire est un moyen privilégié de grandir. On y développe son intelligence en abordant les idées et raisonnements d'auteurs. Tout en déployant sa sensibilité à l'autre. Et ce, à la lecture de récits, d'événements, d'analyses, de théories, voire même de romans de tout genre qui nous font découvrir des mentalités, des manières de voir et de vivre différemment. Lire, c'est en quelque sorte « agrandir sa famille », suggère Bernard Pivot.

Et même si le rôle de la bibliothèque soreloise a évolué au fil des ans, elle sait s'adapter à la demande de ses usagers comme elle sait aussi piquer leur curiosité par la tenue de diverses activités stimulantes intellectuellement et socialement. Une condition sine qua non de leur mieux-être.

Fondamentalement, la bibliothèque est là pour satisfaire la curiosité de ses abonnés, leur goût d'apprendre et de découvrir. Pour nourrir leur plaisir de lire à tous les âges de leur vie.

C'est connu, lire a un impact positif sur la réussite scolaire, sur l'alphabétisation donc sur le développement économique d'un milieu. Et ce goût se développe dès la petite enfance, quand l'enfant tient son premier livre - souvent en tissu - dans ses petites mains. Puis quand quelqu'un lui lit une histoire. Ensuite quand il apprend lui-même, à cinq ou six ans, à lire ses premiers mots.

Souvent, on attend alors que l'école stimule ce goût par des périodes consacrées à la lecture où il apprivoise la compréhension de texte, leur structure. Les mots pour le dire.

Mais la présence d'une bibliothèque active, centrée sur ces besoins, est alors une clé. D'autant qu'elle doit être outillée pour faire face à son compétiteur - l'écran. Une bataille loin d'être gagnée! La bibliothèque doit alors inventer, en complicité avec les parents et l'école, des programmes et activités créatives qui sauront alimenter sa curiosité et stimuler sa motivation à lire. Ce qui est le cas, ici.

Moi-même, avec le temps, j'ai aussi appris que lire, c'est non seulement être stimulée, mais aussi accepter d'être dérangée par des textes et peut-être même forcée de changer mes façons de voir et de ressentir.

Car souvent la lecture pousse à des examens de conscience. Elle nous encourage à prendre des résolutions, à tenter des choses. Oui, lire, c'est courir le risque de se remettre en cause. Ce fut mon cas notamment quand j'ai découvert les auteures féministes Simone de Beauvoir, Germaine Greer ou Betty Friedan.

Comme j'ai réalisé que lire, c'est partir, parfois m'égarer, penser, rêver, éprouver des peurs, des malaises, de grandes joies, mais aussi m'émerveiller, admirer, envier ou plaindre, me questionner, me rappeler.

D'où l'importance que les bibliothèques soreloises demeurent une priorité, gage d'une population qui peut grandir sans égard à ses moyens financiers!

Une heureuse décision

Il faut applaudir la décision des élus de Sorel-Tracy d'avoir rendu publique l'allocation de départ versée à son directeur général congédié en mai dernier. C'est tout à l'honneur du conseil d'avoir consenti non pas un recul sur sa décision préalable, mais un pas en avant qui ne peut que mieux alimenter la transparence qu'il dit pratiquer. Et ainsi enrichir un lien de confiance essentiel, mais parfois fragile, avec ses commettants.

Après la bonne nouvelle de Richardson International, Rio Tinto contribue également à améliorer la qualité de l'air



**LC
CONSTRUCTION**

450 880-1580

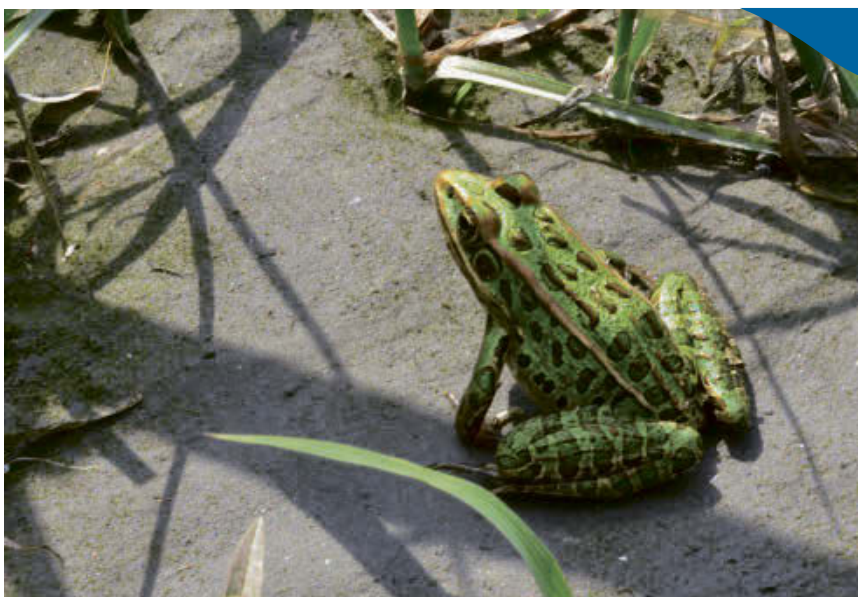
RBQ 5697-1740-01

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

- Montage de charpente
- Finition intérieure
- Escalier et rampe
- Rénovation
- Certification Novoclimat 2.0 disponible pour maison neuve



PHOTO DE LA SEMAINE



Chaque semaine, le journal *Les 2 Rives* invite les citoyens et photographes amateurs ou professionnels à envoyer une photo qui sera choisie comme « Photo de la semaine ». Aujourd'hui, Alain Chapdeleine a croqué une grenouille en image. Nous vous invitons à envoyer vos photos au redaction@les2rives.com.

Les 2 Rives.com

30 275 exemplaires

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy (Québec) J3P 1G3
Tél.: 450 742-9408

Télécopieur : 450 742-8567
redaction@les2rives.com
www.les2rives.com

Petites annonces

450 771-0677 / Sorel-Tracy : 450 742-1002

Éditeur :

Benoît Chartier

Directeur général :

Marcel Rainville

Rédacteur en chef :

Martin Bourassa

Directeur de l'information :

Jean-Philippe Morin

Journalistes :

Julie Lambert et Sarah-Eve Charland

Éditorialiste :

Louise Grégoire-Racicot

Photographe :

Pascal Cournoyer

Caricaturiste :

Gilles Marcotte

Contrôleur :

Monique Laliberté

Directeur adjoint production :

Louis Pelletier

Publicitaires :

Kevin Arseneault, Rachel Day Circé et Carole Pettigrew

Coordonnatrices aux ventes :

Geneviève Blais et Mélissa Giard

Distribution :

Distribution Transcontinental Inc.
Division Publisac Montérégie

RÉSEAU SÉLECT



PAPIER FABRIQUÉ
AU QUÉBEC.



Merci de recycler ce journal.



Hebdomadaire publié par

DBC COMMUNICATIONS INC.

655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5G4
dbccomm.qc.ca

Imprimé par
l'Imprimerie Transcontinental s.e.n.c.,
division Transmag,
10807, rue Mirabeau, Anjou, Québec,
H1J 1T7 et distribué par Publi Sac
pour plainte ou requête : 450 773-6028
ISSN 0839-7864

Toute reproduction des annonces
ou des informations est interdite

Frédéric Lefebvre déclaré coupable d'avoir causé la mort en conduisant en état d'ébriété

Xavier Demers | Les 2 Rives

Frédéric Lefebvre, 37 ans de Saint-Denis-sur-Richelieu, a été déclaré coupable de conduite avec facultés affaiblies par l'alcool causant la mort de son ami Sébastien Païement, de Saint-Aimé, lors d'un accident impliquant une voiture et un VTT.

Les faits remontent à la nuit du 11 juillet au 12 juillet 2015 et se sont déroulés à Saint-Louis-de-Richelieu.

M. Lefebvre conduisait un véhicule auquel était attaché le VTT, avec M. Païement à bord. Le VTT aurait dérapé dans un fossé, causant le décès de la victime.

La juge Julie-Maude Greffe n'a pas retenu la version de la défense, considérant ses « propos dénués de sens » et que le témoignage devant le tribunal était contradictoire à l'enregistrement vidéo de l'interrogatoire de l'accusé effectué la soirée même du drame.

« Ça ne fait aucun doute que la décision de tracter le VTT a été prise sous les effets de l'alcool, a indiqué la juge. La poursuite est parvenue à faire la preuve d'un lien causal entre la consommation d'alcool et l'accident. Les capacités affaiblies de l'accusé ont contribué à la décision de mettre en mouvement le véhicule et ont contribué de façon manifeste à l'accident. »

M. Lefebvre soutenait, lors de son témoignage devant la cour, qu'il a voulu aider son



Frédéric Lefebvre a été déclaré coupable de conduite avec les facultés affaiblies ayant causé la mort. (Photo : archives/Sarah-Eve Charland)

ami, qui avait auparavant eu un accident avec son VTT, à Saint-Louis-de-Richelieu.

Selon lui, il avait tiré le VTT du fossé avec une corde attachée à son véhicule. C'est alors que M. Païement aurait embarqué à l'insu de M. Lefebvre sur le VTT, avant qu'il ne chavire dans un fossé, toujours selon le témoignage de l'accusé.

La Couronne a présenté 16 témoins à la barre, dont Hugo Lussier, amené devant le tribunal comme expert en mécanique, qui avait conclu que le VTT n'avait pas été utilisé dans les mois précédents l'accident.

Selon un expert en toxicologie, le taux d'alcoolémie de l'accusé était de 117 mg/100 mL, soit 37 mg/100 mL au-dessus de la limite permise.

Le Tribunal a par ailleurs ordonné un arrêt conditionnel des procédures sur les chefs d'accusation de conduite dangereuse ayant causé la mort et de conduite avec facultés affaiblies.

Les avocats présenteront leurs représentations sur sentence au juge le 24 octobre.

12 mois à purger dans la collectivité pour possession de drogue

Le Sorelois Philippe Nolin subira une peine d'un an à purger dans la collectivité pour deux chefs d'accusation de possession de drogues en vue d'en faire le trafic.

Il a plaidé coupable aux chefs de possession de méthamphétamines et de cocaïne en vue d'en faire le trafic. Il avait auparavant été acquitté de possession de GHB en vue d'en faire le trafic.

La procureure de la Couronne, M^{re} Marieke Sabeh, a affirmé qu'elle avait, au départ, fait une offre de détention ferme, mais à la suite de la lecture du rapport présentiel, les deux partis ont convenu d'une peine d'emprisonnement dans la collectivité de 12 mois avec 150 heures de travaux communautaires.

M. Nolin s'est trouvé une nouvelle conjointe, est retourné à l'école et semble vouloir retourner sur le droit chemin, ce qui a mené au rapport présentiel positif.

La juge Julie-Maude Greffe a tenu à dire que le tribunal reconnaissait les efforts de M. Nolin et qu'elle espère qu'ils portent fruit dans le temps pour que l'accusé ne retourne pas à ses habitudes criminelles.

M. Nolin demeurera détenu à la maison durant les six premiers mois de la peine et aura droit à des sorties avec couvre-feu pour le reste de la sentence. La peine est également jointe à une période de deux ans de probation et l'interdiction de posséder une arme pendant 10 ans. (X.D.)

TALBOT & ASSOCIÉS ENCANTEUR, RÉCUPÉRATEUR INC.
ENCANTEUR - RÉCUPÉRATEUR - ÉVALUATEUR - LIQUIDATEUR
(450) 347-2233 (514) 949-3493 1-420-75

ENCAN PUBLIC SANS RÉSERVE
Dans l'affaire de la faillite de :
INNOVATION RADAR INC.
Spécialisé en usinage de produit métallique

500 LOTS **OUVERT AU PUBLIC**

JEUDI 30 AOÛT 2018 DÈS 9H30
20 RUE LÉON-XIII, SAINT-JOSEPH-DE-SOREL (QC) J3R 3T8
MACHINERIE (3) TOURS / (3) FRAISEUSES / (3) SOUDEUSES

Tour à métal horizontal "Standard Modern" à contrôle numérique CNC, 8" x 20", contrôle Fanuc mod. GN6, carrousel à touret 10 outils / Tour à métal horizontal JFMT cap. 360 mm x 1000 mm, mod. J1C6236 avec accessoires / Tour à métal horizontal Drummond 16" x 40" mod. Cy-L1640G, lecteur digital Heigendain / Fraiseuses vertical Jig Fong mod. 1538, lecteur digital Mitutoyo, table 9" x 42" / Fraiseuse horizontale Fexac à table pivotante mod. MFR 1617B, non fonctionnelle / Fraiseuse vertical à contrôle numérique East Lion, mod. EL-BT180/3ACNC, 1998, contrôle Ctek mod. CNT803A, table 12" x 52" / Perceuse radiale horizontale ZJ 48" mod. 23032x10/1 avec transformateur Marcus block et étai / Scie à ruban horizontale General 12" x 22" mod. MH-1610 JAM avec convoyeur à rouleaux 24" x 4" / Scie à ruban horizontale General 10" x 20" mod. 90-750M1 avec convoyeur à rouleau Moody 24" x 20" / Perceuse à colonne verticale Can-Pro / Soudeuse au tig ESAB 350 amp Heliarc 352 AC/DC refroidisseur Esab WC-80, câbles et pistolet / Soudeuse au tig Miller 200 amp Syncrowave 200 câble et pistolet / Soudeuse au mig Esab 453 CV avec alimentateur Esab Mig 35 câble, pistolet et rail / Presse d'atelier hydraulique Haven cap 100 tonnes mod. HPB-1010/100, 2011 avec unité hydraulique base de pliage et matrices / Compresseur à air horizontal Campbell Hausfeld mod. J134, 2015, moteur à piston 5 HP Palan à chaîne CM cap. 1 tonne /

(2) CHARIOTS ÉLÉVATEURS / OUTILLAGE / ÉQUIPEMENT / INVENTAIRE

Chariot élévateur Toyota FGC45 9000 lbs 9358 hrs, 2 vitesses, side shift, mat 3 sections 93" / Chariot élévateur Toyota 5FGC30 5500 lbs 7500 hrs, side shift, mat 3 sections 83" / (9) coffres à outils Beach sur roues, 12 tiroirs avec outils manuels assortis / Table de marbre Starlett 24" x 36" / Sableuse à bande et à disque / (6) Tables en acier / Table Acorn / Plateau rotatif, table à diviser, pointe pour milling, 2 étaux / Table en acier 5' x 10' dessus en acier inox / Lot de rodes d'acier, tiges en alum., acier / Ens. de rodes / Tabouret / Banc de scie King 10" mod. KC-5006/Banc de scie Mastercraft 10" / Mini sableuse à jet CycloneSupport en acier 3 sections, 3 tablettes / Escabeau en aluminium 7' / Diable / Chariot plateforme (3) Dévidoirs avec boyaux pneumatiques / Câblage (22) Portes pleines ass. / (6) Verre givré ass. / Lot de caméras de sécurité avec enregistreuses.

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

(4) Postes de travail / (20) Chaises pneumatiques / (16) Chaises empilables / (7) Classeurs vertical en métal / (2) Écrans de projection / Déchiqueteuse / Photocopieur Konica Minolta / (2) Moniteur Acer, clavier et souris / (14) Table de travail / (4) Haut-Parleurs de plafond.

INSPECTION DES LOTS : MERCREDI LE 29 AOÛT 2018 DE 9 H À 16 H

CONDITIONS : 25 % à l'adjudication - le solde est payable comptant ou chèque visé - Dépôt de 500\$ à l'inscription sur place, remboursable ou applicable - 15% de frais d'encan. Liste partielle seulement à titre indicatif.

VOIR PHOTOS & MISEZ EN LIGNE VIA WWW.ENCANTEURASTALBOT.CA

La course
7^e édition
FONDATION
HÔTEL-DIEU DE SOREL

Inscrivez-vous avant
LE VENDREDI
31 AOÛT PROCHAIN
pour recevoir votre
dossier personnalisé!
OBJECTIF DE 25 000\$
POUR AIDER NOS
ANESTHÉSISTES.

Parc Regard-sur-le-Fleuve
Le 9 septembre 2018
Magnifique trajet sur le bord du fleuve!

1 km	5 km	10,5 km	21,1 km
Podium et médailles	Podium femmes et podium hommes pour les trois premiers	Podium femmes et podium hommes pour les trois premiers	Podium femmes et podium hommes pour les trois premiers
ENFANTS Départ : 9 h 00	COUREURS Départ : 9 h 40	COUREURS Départ : 9 h 30	COUREURS Départ : 9 h 30
	MARCHEURS Départ : 9 h 50	MARCHEURS Départ : 9 h 50	
PRÉINSCRIPTION 10 \$	PRÉINSCRIPTION 25 \$	PRÉINSCRIPTION 30 \$	PRÉINSCRIPTION 40 \$
DU 26 JUIN AU 6 SEPT. 10 \$	DU 26 JUIN AU 6 SEPT. 35 \$	DU 26 JUIN AU 6 SEPT. 40 \$	DU 26 JUIN AU 6 SEPT. 50 \$

Inscription en ligne jusqu'au jeudi 6 septembre à minuit ou sur place, la journée de la course pour 10 \$ de plus, sauf 1 km.
Visitez-nous au www.fondationhoteldieusorel.org pour visualiser le parcours.

Inscription sur www.fondationhoteldieusorel.org
Pour information, contactez-nous au 450 746-6003

RioTinto Desjardins VILLE DE SOREL-TRACY Sainte-Hélène-de-Sorel

Au nom des gens d'ici, MERCI !

DÈS AUJOURD'HUI

VENTE SOUS LA TENTE

JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE

NOS PLUS BAS PRIX DE LA SAISON!

CHANDAILS
MANCHES-COURTES

Bébé

300\$

CACHE-COUCHES

Bébé

198\$

CHANDAILS
MANCHES-COURTES

Filles 7-14 ans

500\$

CHANDAILS
MANCHES-COURTES

Fille\Garçon 3-8 ans

400\$

PANTALONS
Garçon 8-16 ans

700\$

CAMISOLES/CHANDAILS
MANCHES-COURTES

Dame

600\$

JUPES/BERMUDAS

Dame

600\$

CHEMISES

Homme

900\$

PANTALONS

Homme

900\$

ET PLUSIEURS
AUTRES SPÉCIAUX

SOREL-TRACY

250, BOUL. FISET | TÉL. : 450 743-8822

LUNDI ET MARDI : 9 H 30 À 17 H 30

MERCREDI AU VENDREDI : 9 H 30 À 21 H 00

SAMEDI : 9 H 30 À 17 H 00

DIMANCHE : 10 H 00 À 17 H 00

AUBAINERIE

*Meilleurs prix appliqués sur les étiquettes. Jusqu'à épuisement de la marchandise. Offre valide seulement au magasin Aubainerie de Sorel du 10 au 20 août 2018. Non applicable sur les mises de côté, à l'achat de cartes-cadeaux et sur les achats antérieurs. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre offre promotionnelle. Délivré au magasin.

142307

FAITS DIVERS



Un homme de 66 ans est porté disparu depuis le 19 août. (Photo: gracieuseté)

Collision entre deux bateaux : un homme manque à l'appel

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Un homme de 66 ans manquait toujours à l'appel, le 20 août, après qu'une violente collision soit survenue à l'embouchure de la rivière Saint-François et du fleuve Saint-Laurent, entre Sainte-Anne-de-Sorel, Pierreville et Yamaska, vers 18h30 le 19 août.

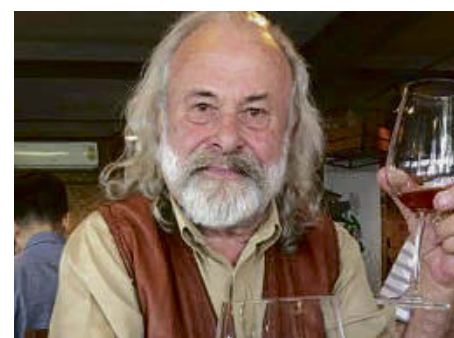
Une embarcation avec sept personnes à bord a fait une manœuvre pour tourner vers la gauche. Le conducteur est entré en contact avec l'arrière d'un bateau circulant en sens inverse et transportant quatre passagers. Le conducteur de ce dernier bateau, âgé de 66 ans, a été éjecté sur-le-champ.

Les recherches se sont terminées vers 2h du matin, le lundi 20 août, pour se pour-

suivre tôt lundi. Les policiers, les pompiers, la Garde côtière et l'armée ont été sollicités pour retrouver le sexagénaire. Les plongeurs de la SQ ont aussi été appelés.

Les trois autres passagers se sont aussi retrouvés à l'eau, mais ont pu être récupérés. Dans l'autre embarcation, personne n'est tombé dans la rivière, mais quelques plaisanciers ont été conduits à l'hôpital pour soigner des blessures mineures ou des chocs nerveux. Personne n'a été blessé gravement.

« Nos efforts sont concentrés pour retrouver la personne disparue, mais une enquête parallèle est en cours pour déterminer la cause de l'accident. On n'écarte aucune hypothèse », explique le porte-parole de la SQ, Marc Tessier.

Loïc René a été accusé de meurtre au 1^{er} degré. (Photo: Tirée de Facebook)

Guy René a perdu la vie dans sa résidence le 18 août. (Photo: Tirée de Facebook)

Un homme accusé d'avoir tué son père à Yamaska

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Loïc René, âgé de 53 ans, a été formellement accusé, le 20 août, du meurtre au 1^{er} degré de son père Guy René, 76 ans, au palais de justice de Sorel-Tracy.

Le crime a été commis le 18 août dans la résidence de la victime sur l'Île-du-Domaine, à Yamaska.

L'accusé s'est livré à la police de Longueuil, le soir-même, afin de confesser qu'il avait enlevé la vie à son père.

Loïc René, qui réside à Longueuil, restera détenu pour la durée des procédures judiciaires.

Une enquête a été déclenchée par la Sûreté du Québec afin d'éclaircir les circonstances du drame, confirme la porte-parole de la SQ, Aurélie Guindon.

Guy René est un ancien directeur de l'école primaire de Yamaska et ancien conseiller municipal de Yamaska. La mairesse Diane De Tonnancourt lui a rendu hommage sur les réseaux sociaux.

L'accusé reviendra devant le tribunal le 21 septembre pour la suite des procédures.

Aide Arthrite du Bas-Richelieu

Nous reprenons nos activités,
Au centre Desranleau
71 rue De Ramesay (porte no 4)

Le 10 septembre au 3 décembre 2018
Et 4 février au 6 mai 2019

Gymnastique Douce de 9h30 à 10h25
Suivi du **Tai-chi santé** de 10h35 à 11h35

Du 11 septembre au 27 novembre 2018
Et 5 février au 30 avril 2019

Vitalité intellectuelle
13h30 à 15h30 (entrée porte no 2)

POUR PLUS D'INFORMATION : 450 989-0619

Centre Récréatif

Centre des aînés Sorel-Tracy

Au fil
des ans



3225, rue Courchesne
Secteur Tracy J3R 3A7



450 742-4144



info@centredesaines.qc.ca
www.centredesaines.qc.ca

JOURNÉE PORTES OUVERTES

Le vendredi 24 août 2018, vous êtes invités à rencontrer tous les professeurs et responsables d'activités. Le café est gratuit.

- L'inscription se fera sur place (argent ou chèque);
- Besoin de la Carte de citoyen, rendez-vous à la bibliothèque de Tracy, c'est gratuit;
- Blé d'inde gratuit et hot dog au coût de 1\$ entre 11h30 et 13h30
- Tournoi de pétanque à l'extérieur (inscription entre 11h30 et 12h30).



COURS ET ACTIVITÉS OFFERTS



Volet perfectionnement

- Anglais: apprendre à le parler
- Conversation anglaise
- Cours d'espagnol débutant, intermédiaire 1 et 2
- Cours d'informatique, Window 10, débutant, intermédiaire
Découverte du iPad débutant et avancé, Trucs et astuces, tablettes Samsung 1 et avancé et ordinateurs Apple
- Vitalité intellectuelle



Volet compétition

- Jeux intérieurs (washers, poches babette, baseball-poches, pétanque)
- Baseball-poches, koob, shuffleboard, Billard et snooker:
- Pétanque : tournois et ligues maison
- Ping-pong (tennis sur table)

Volet physique

- Aînés en santé, kinésiologue
- Mobilité posturale, kinésiologue
- Tai Chi
- Zumba-gold
- Zumba avancé
- Gymnastique circuit
- Gymnastique douce et yoga stretching



Carte

- Le canasta
- Le crible



Volet social

- Amies-laine
- Bingo : tous les lundis p.m.
- Danse en ligne débutants, intermédiaires et avancés
- Musique country, rétro et pop
- Club Classica
- Rencontres amicales
- Rencontres masculines: Discussion différents sujets (nouveau)
- Voyages
- Cabarets du samedi
- Fête des bénévoles
- Soupers de la rentrée, de l'Halloween, de Noël, des Rois, de la St-Valentin et de la fin d'année



Volet créativité

- Atelier de création littéraire
- Galerie d'art: Expositions
- Cours de peinture
- Scrabble
- Troupe de théâtre
- Le jeu d'échecs

Au fil des ans, 50, Chemin des Patriotes

- Ligue de hockey sur table (nouveau)
- Ligue de dards
- Jeux de cartes et de société



TOMBOLA dans le boulodrome au profit de la Maison Halte Soleil.

Beaucoup d'objets de valeur à gagner, même des billets de 25\$ et 100\$.

OUVERT À TOUS !



Patrice Désilets
Directeur général
haltesoleil@haltesoleil.ca

404, rue P. Riabault
Saint-Joseph-de-Sorel
Québec J3R 3S9

T: 450 742-4929
F: 450 742-4918
Maison Halte Soleil

100 M\$ de financement offert pour de nouveaux projets

Xavier Demers | Les 2 Rives

Le Fonds de solidarité FTQ et l'Administration portuaire de Montréal (APM) s'associent afin de mettre à la disposition d'entreprises une enveloppe de 100 M\$ pour le développement de la chaîne logistique du Port de Montréal.

« L'objectif, c'est de supporter les entreprises qui contribuent et qui peuvent alimenter les activités portuaires et tout ce qui est en lien avec le développement économique autour de la chaîne logistique, a expliqué la directrice des communications du Port de Montréal, Mélanie Nadeau. C'est axé pour les entreprises dans le secteur de logistique, soit pour l'import-export, les activités de triage et de manutention. »

Avec cette enveloppe, l'APM souhaite attirer les entreprises canadiennes et étrangères à venir s'installer près des installations portuaires de Contrecoeur et de Montréal. Le Port croit également que ce financement pourra permettre « aux entreprises déjà existantes qui voudraient profiter davantage de l'efficacité de la chaîne logistique du Port pour le développement de leurs activités, tout en contribuant à augmenter le volume du trafic des marchandises ».



Port de Montréal (Photo: Archives)

« Ce nouveau partenariat entre le Fonds et l'APM favorisera les investissements en logistique qui amélioreront l'efficacité du transport de marchandises dans le Grand Montréal, et ce, au bénéfice des petits, moyens et grands exportateurs du Québec », a indiqué le président et chef de la direction du Fonds, Gaétan Morin, par voie de communiqué.

« Ensemble, nous posons un geste pour favoriser le développement des entreprises et la croissance économique tout en bénéficiant à la chaîne logistique du Port de Montréal », a ajouté la présidente-directrice générale de l'APM, Sylvie Vachon.

Évaluation des projets

L'APM et le Fonds de solidarité évalueront l'ensemble des dossiers afin de décider quels projets et entreprises ils appuieront.

« Un comité a été mis en place sur lequel siège la présidente-directrice générale du Port afin d'évaluer les dossiers, a indiqué Mme Nadeau. Du côté du Port, on va évaluer la pertinence de chacun des projets en lien avec la chaîne logistique. »

Le Fonds se penchera pour sa part sur la rentabilité des différents projets ainsi que les possibles retombées économiques. L'argent sera distribué aux entreprises retenues sous forme de capital-actions ou de prêt non garanti.

Projet du pont : un regroupement demande à la MRC de se positionner

La MRC de Pierre-De Saurel a été interpellée à effectuer un forage géotechnique préliminaire afin d'évaluer la possibilité de construire un pont. C'est le Regroupement de citoyens et de citoyennes pour la construction d'un pont entre Sorel-Tracy et Lanoraie à l'horizon 2028 (Pont STL 2028) qui en a fait la demande et espère une réponse le 22 août.

Pont STL reconnaît que la qualité du sol pour la réalisation de ce projet sera un enjeu important en se fiant aux démarches réalisées par Jean-Yves Landreville, Yvon Bibeau et Olivier Gravel au cours des dernières décennies. Le regroupement a demandé à l'ingénieur civil, Marcel Fafard, de se renseigner sur le sujet sur une base volontaire auprès des firmes Stantec et Labo S.M.

Selon ses recherches, Pont STL 2028 a suggéré à la MRC d'effectuer le forage géotechnique au coût proposé par Labo S.M. de 14 950 \$.

De l'avis du président de Pont STL 2028, Richard St-Germain, il s'agira d'un moment privilégié pour les maires de la région de Sorel-Tracy de discuter publiquement du projet de pont à l'horizon 2028 et d'y donner un appui formel, en allant de l'avant avec le forage proposé.

« Ce forage serait un message positif et de confiance dans l'avenir qui serait envoyé tant à l'ensemble de la population des régions concernées qu'au promoteur, Luc Poirier, le tout sur la base de son engagement financier; lequel a été rendu public par le biais des médias en mars 2018 », peut-on lire dans le communiqué de presse. (S.-E.C.)

Le magasin Canadian Tire de Sorel-Tracy change de main

Le couple Richard Marsan et Marie-Josée Constantin prendra la relève du magasin Canadian Tire de Sorel-Tracy le 23 août puisque le propriétaire actuel, Jean-Marc Gilbert, prend sa retraite.

Ce dernier tenait le magasin depuis août 1998. Il souhaite remercier son équipe « qui l'a supporté au cours de ces vingt dernières années, sa clientèle fidèle et les gens de

Sorel-Tracy pour leur accueil et leur patronage », a-t-il dit dans un communiqué de presse.

M. Marsan a aussi été propriétaire de magasins Canadian Tire au Cap-de-la-Madeleine et de Nicolet. Le magasin sera fermé le 22 août afin de prendre l'inventaire du magasin et pour procéder à la transaction. (S.-E.C.)



Le magasin Canadian Tire changera de propriétaire le 23 août. (Photo: Sarah-Eve Charland)

HRH LES HABITATIONS
RICHARD HÉBERT

SOREL-TRACY

LOGEMENTS à louer
studio, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2

DISPONIBLE MAINTENANT



INFORMEZ-VOUS!!
450 780-3456

NOUS SOMMES DISPONIBLE JOURS/SOIR ET FIN DE SEMAINE

WWW.HEBERT.CC HEBERT@HEBERT.CC SUIVEZ-NOUS



Lilas L'Bon Temps a le vent dans les voiles

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

Trois chanteuses et musiciennes de Contrecoeur, qui se sont réunies dans le cadre d'un spectacle estival l'an dernier, ne réalisent pas tout le chemin qu'elles ont parcouru ensemble depuis un an. Lilas L'Bon Temps a sorti un album, offert de nombreux spectacles et se sont même produites en Europe.

Magalie Bélanger, originaire de Contrecoeur, Madeleine Légaré-Gobeil, originaire de Québec, et Alix Crosset, originaire de France, forment le groupe. Elles enseignent toutes les trois à l'école de chant à Contrecoeur.

Les organisateurs des Jeudis de la relève à Contrecoeur ont approché Magalie Bélanger pour compléter leur programmation des spectacles présentés au parc Cartier-Richard à Contrecoeur l'an dernier.

« On m'a approchée pour savoir si j'avais un projet à soumettre. Je n'avais rien du tout, mais je leur ai dit que j'allais revenir avec un nom de *band* et un spectacle. Tout s'est déroulé rapidement. Pour le spectacle, on avait déjà cinq ou six chansons originales », raconte Magalie Bélanger.

Cette dernière joue de la guitare et du piano. Madeleine Légaré-Gobeil est également percussionniste. Alix Crosset joue du violon. Leurs trois univers musicaux se mélangent pour créer un style unique.



Le groupe Lilas L'Bon Temps enchaîne les projets depuis un an. (Photo : Gracieuseté)

Elles s'inspirent de chansons d'enfance pour en créer de nouvelles.

« J'écris depuis toujours. C'est venu spontanément parce que j'avais un jeune bébé. On répond aux chansons. On ne fait pas de chansons à répondre. On part du souvenir qu'on a d'une chanson pour en faire une nouvelle. Ce

sont des nouvelles chansons dans lesquelles on retrouve des références à des plus vieilles chansons. C'est un spectacle que tu écoutes et que tu as l'impression de connaître », mentionne Mme Bélanger.

« Les gens se sentent concernés parce qu'on parle à leur enfance. Ils seront

toujours capables de reconnaître un air ou des paroles », poursuit Alix Crosset.

Des nouveaux projets

Près d'un an plus tard, les musiciennes ont sorti leur premier album *Chansons d'enfance* qui est également accompagné d'un vidéoclip. Elles se sont produites en spectacle à la Cache des Patriotes à Contrecoeur, à la Fête nationale en première partie de Kaïn et ont offert des spectacles en Europe lorsqu'elles ont rendu visite aux parents de l'une des membres du groupe.

Ce voyage sera d'ailleurs l'inspiration du deuxième album présentement en préparation. « On avait déjà plusieurs chansons qu'on n'a pas mises sur le premier album. On voulait qu'il fasse un tout. C'était notre enfance. Le prochain album sera autour du voyage. Ce sera une autre ambiance mais toujours avec le même style. On fera des clins d'œil à notre périple en Europe », ajoute Mme Bélanger.

Elles ne manquent pas d'anecdotes pour écrire de nouvelles chansons. « Une chanson a été écrite carrément à l'aéroport, mentionne Mme Crosset. Magalie voulait faire un blues. Quand notre avion n'a pas décollé, on s'est dit que c'était l'occasion de faire un blues. On a écrit la chanson Hey Jack. »

Les chanteuses et musiciennes espèrent sortir l'album au cours de la prochaine année. Elles entameront des démarches pour obtenir des subventions.

UNE AVENTURE UNIQUE
AU QUÉBEC

MAINTENANT
OUVERT

AU QUAI DU
TRAVERSIER
DE
SOREL-TRACY

Statera
LA 104^e ÎLE

STATERA, C'EST UNE EXPÉRIENCE MULTIMÉDIA
IMMERSIVE DÉCLINÉE EN TROIS VOLETS
PRENANT ANCRAGE AUX ABORDS DE L'ARCHIPEL
DU LAC SAINT-PIERRE, À SOREL-TRACY.

**PARCOURS
INTERACTIF MYTHIQUE**

**PROJECTION 360°
DANS UN DÔME**

**CROISIÈRE
AU COEUR DES ÎLES**

Billets en vente dès maintenant sur
STATERAEXPERIENCE.COM

RIRÉST

VILLE DE
SOREL-TRACY

espace
pour la
vie montréal

RioTinto

Québec

Instagram Facebook Twitter

«Succès sans précédent» pour les Diableries de Contrecœur

Xavier Demers | Les 2 Rives

C'est environ 15 000 personnes qui se sont déplacées pour le spectacle des Cowboys Fringants, l'événement phare des Diableries de Contrecœur édition 350^e, le 11 août, au parc Antoine-Pécaudy.

Le groupe contrecœurois Les Mouches du capitaine effectuait la première partie du spectacle.

Selon les organisateurs de l'événement, il s'agit d'un record d'affluence pour le parc Antoine-Pécaudy. Ils jugent d'ailleurs que la 13^e édition des Diableries a été un « succès sans précédent ».

« Certains diront que le comité des Événements Diable au Cœur travaille depuis une année à l'organisation des

Diableries édition 350^e, mais étant moi-même membre du comité organisateur depuis la première édition, je vous confirme que ce que nous venons de vivre à Contrecœur, c'est le fruit de 13 années de travail, a indiqué le responsable de la logistique et de la sécurité de l'événement, Pier-Yves Caisse. L'expérience et l'expertise acquise au courant des dernières années ont donné la confiance nécessaire au groupe de bénévoles que nous sommes pour nous permettre de rêver à une telle édition et évidemment, de réaliser un exploit et un succès aussi grand. »

L'événement, qui était gratuit pour tous, se tenait sur cinq jours, du 8 au 12 août.

« Le premier objectif était de faire rayonner encore plus ce festival à l'extérieur de Contrecœur et le second, était de donner



La violoniste Marie-Annick Lépine et le chanteur Karl Tremblay, des Cowboys Fringants

(Photo : gracieuseté/Jean-Marc Mainella)

aux citoyens de Contrecœur une opportunité d'assister à des spectacles d'envergure dans leur cour arrière tout en créant une occasion d'inviter «chez eux» la parenté et les amis », a affirmé le président du Comité des fêtes du 350^e anniversaire de Contrecœur, René Laprade.

L'humoriste contrecœurois Vincent Fecteau a organisé la première des cinq

journées avec deux représentations distinctes de la soirée d'humour Rire en diable. La soirée, qui mettait également en vedette Olivier Picard et Charles Brunet, s'est déroulée à guichet fermé à la Cache des Patriotes de la Maison Lenoblet-du-Plessis. Le spectacle La Bottine souriante avec le groupe Lendemain de veille a aussi attiré près de 3 000 personnes.

La publication du livre Le Survenant devient historique

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

La publication du livre *Le Survenant* de l'auteure Germaine Guèvremont a été désignée comme un événement historique par le ministère de la Culture du Québec le 12 août dans le cadre de la journée *J'achète un livre québécois*.

La ministre de la Culture et des Communications et ministre responsable de la Protection

et de la Promotion de la langue française, Marie Montpetit, en a fait l'annonce. Le livre a été désigné comme tel en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel.

« *Le Survenant* est un roman qui dépeint avec verve la réalité rurale d'une certaine époque. Mme Guèvremont a su s'imposer comme femme de lettres, posant un regard plein d'humanité sur la société. Je suis donc très heureuse de désigner la parution de son premier roman comme événement histo-

rique, persuadée que cela contribuera à conserver dans nos mémoires cette œuvre phare de la littérature québécoise », affirme la ministre Montpetit.

Selon le gouvernement du Québec, l'ouvrage se révèle l'ultime chef-d'œuvre de la littérature du terroir. Il a remporté plusieurs prix, dont le prix Ludger-Duvernay de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, le prix David du gouvernement du Québec et le prix

Sully-Olivier de Serres du ministère français de l'Agriculture.

Le Survenant a été publié le 7 avril 1945 par les Éditions Beauchemin à Montréal. Il relate le séjour d'un étranger, nomade et ouvert sur le monde, au Chenal du Moine à Sainte-Anne-de-Sorel en 1909 et 1910. Le livre a été traduit en anglais et adapté pour la radio et la télévision. Le livre a d'ailleurs été adapté pour le cinéma en 2005.

Internet
plus rapide
ici?

Ouiii,
même dans
ton beau coin de pays!

Vitesses jusqu'à 25 Mbps
chez vous et c'est EN SOLDE!

Plans
à partir de 29⁹⁹ \$
mois

Frais d'installation professionnelle de 49 \$ avec un contrat de 2 ans.
GARANTIE DE SATISFACTION de 30 jours³

Changez maintenant et économisez jusqu'à 480 \$ en 2 ans!

Skynet Telecom
1-833-685-5381

NJ Albert Télécommunications Inc.
1-866-916-2226

Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. Les prix reflètent une réduction de 20 \$ par mois pendant les deux premières années. Les prix augmentent à compter de la 3^e année. Les frais de service mensuels comprennent les frais de location de l'équipement, excepté ceux du routeur Wi-Fi XplorNet. Les taxes s'appliquent. Cette offre est valide jusqu'au 31 août 2018 pour les nouveaux clients et peut être modifiée à tout moment. Des frais additionnels s'appliquent si les exigences d'installation dépassent la portée d'une installation de base. Sous réserve de la vérification du site, des frais pourraient s'appliquer. Voir le détaillant pour de plus amples renseignements. Si vous êtes insatisfait du service pour une quelconque raison, vous recevrez un remboursement de toutes les sommes versées à XplorNet à condition d'avoir annulé votre abonnement dans les 30 jours suivant l'activation. Les forfaits sont sujets à la disponibilité. Un routeur est nécessaire pour l'option multi-utilisateurs. XplorNet® est une marque déposée de XplorNet Communications Inc. © 2018 XplorNet Communications Inc.

XPLORNET
Branché à ce qui vous tient à cœur

C'EST LA RENTRÉE

EN VIGUEUR DU 21 AOÛT AU 5 SEPTEMBRE 2018

ODESSA
POISSONNIER

DES ÉCONOMIES!

9\$

D'économie

LANGOUSTINES PAPILLON 26/30

Surgelées



340 g

2 sacs pour **20⁹⁹\$**

ou: 11,99\$/ch

7\$

D'économie

BAVETTE DE BOEUF

Surgelée



18 x 225 g

117⁰⁰\$

4\$

D'économie

BAVETTE DE BOEUF VIELLI

Surgelée



12 x 225 g

85⁰⁰\$

Bavette
de boeuf
**AAA
VIELLI**

LASAGNE AUX FRUITS DE MER

Surgelée



1 kg

15⁹⁹\$

2\$
de
rabais

GREVETTES 26/30

Pelées, déveinées et surgelées



908 g

24⁹⁹\$
/ sac

GREVETTES CUITES 21/25

Surgelées



908 g

29⁹⁹\$
/ sac

3\$
de
rabais

WELLINGTON DE SAUMON ET ÉPINARDS

Surgelé



500 g

10⁹⁹\$

2\$
de
rabais

PÂTÉ DE SAUMON

Produit fait maison, frais



600 g

6⁹⁹\$

PLATEAU DE LANGOUSTINES

Avec riz et beurre à l'ail, surgelé



20 cm

13⁹⁹\$

**EN
VEDETTE!**

6950, route Marie-Victorin | Sorel-Tracy (Québec) | J3R 1S6 | 450.743.0644

Prix en vigueur du 21 août au 5 septembre 2018 à votre succursale de Sorel-Tracy seulement et selon disponibilité en magasin ou jusqu'à épuisement des stocks.
Les photos de cette publicité sont des présentations suggérées.



ODESSA POISSONNIER | ODESSAPOISSONNIER.COM

Audi S5 2018 : Nouveau-Brunswick, on arrive les cheveux au vent!

Marc

Bouchard

autos@cgocable.ca

Parcourir plus de 2500 kilomètres en voiture en quelques jours seulement, ce sont rarement de belles vacances. En fait, c'est plutôt un passage obligé que l'on fait pour compléter notre périple, ou pour se rendre à destination. La trajectoire devient elle-même accessoire, et on finit par l'oublier rapidement. Sauf si cette randonnée se déroule à bord d'une Audi S5 cabriolet. Tout d'un coup, les perspectives des longs rubans de route deviennent plus agréables.

Quand nous avons décidé de nous rendre dans la province voisine pour les vacances, je n'avais aucune idée au volant de quel véhicule ce serait. J'envisageais même la possibilité d'utiliser la vieille voiture familiale, toujours en bonne forme. Puis, j'ai eu une révélation (plus un courriel, mais ce fut presque la même chose) : on m'a offert la Audi S5 cabriolet pour le voyage.

Cette fois, pas d'hésitation possible. Malgré ma crainte de devoir y passer une partie de mon budget de vacances en essence, j'ai dit oui. La Audi S5 allie en effet beaucoup des qualités qui font d'elle à la fois une routière spectaculaire et une compagne de route amusante.

D'abord le confort

Pour Chérie, la première notion à regarder, surtout quand on sait que l'on passera de longues heures dans l'habitacle, c'est le confort. Celui de l'espace disponible puisqu'être à l'étroit durant un long trajet n'a rien d'agréable. De ce point de vue, la Audi S5 est plus que parfaite. Le dégagement pour les passagers avant est abondant, sans devoir faire le moindre compromis.

Même les places arrière sont spacieuses, et notre grand Fiston (qui ne nous a pas accompagnés pour tout le



Photo Marc Bouchard

voyage) a quand même pu y prendre place sans jamais rechigner. Il est vrai que la S5 est un coupé deux portes et, qu'en conséquence, l'accès aux places de deuxième rangée n'est pas si simple, mais une fois installé, rien à redire. L'endroit est confortable, offre une climatisation indépendante de celle de l'avant et propose des porte-gobelets bien situés.

Les sièges avant sont aussi remarquablement soutenant. Ils enveloppent littéralement le conducteur et offrent, ô bonheur, la possibilité d'être chauffants ET massants. On peut même y retrouver trois types de massage, tant pour le passager que pour le conducteur. Vous aurez compris que ces fonctions n'ont guère eu de répit du côté passager tout au long du voyage.

Les routes

C'est sur la route que la Audi S5 ressort du lot. Sa direction précise, son châssis rigide, et son allure racée (notre voiture bleu foncé avait vraiment du style) lui permettent de se démarquer. Au volant, les quelques centaines de premiers kilomètres se font à

peine sentir. Chantant à tue-tête au son de la musique des années 80 qui sort avec précision des haut-parleurs de la voiture, arborant nos plus belles casquettes pour empêcher nos cheveux de voler au vent puisque le toit de toile est évidemment abaissé, rien ne peut nous arrêter.

Même la consommation raisonnable du moteur 3,0 litres de 365 chevaux semble nous sourire, avec sa moyenne de 9,5 litres aux 100 kilomètres!

Séjour à Fredericton, passage obligé dans la magnifique municipalité de St-Andrews le long de la baie de Fundy, il est temps de reprendre la route vers Rimouski, puis la maison, en passant par le Témiscouata. Les routes sinueuses et montagneuses ont permis de mettre à l'épreuve la précision du mode sport et la résistance des freins.

Et c'est au retour, lorsqu'en plein cœur d'un chantier de construction, la pluie diluvienne s'est abattue sur nous, que nous avons apprécié le fait que le toit peut se manipuler même en roulant à 50 km/h. Ce qui a littéralement fait la différence entre se

Fiche technique

Forces :

- Style agréable
- Espace intérieur
- Moteur nerveux

Faiblesses :

- Système multimédia complexe
- Espace de chargement
- Visibilité trois-quart arrière

Fiche technique :

Moteur : V6 3,0 l

Puissance : 354 hp @ 5 400 tr/min

Couple : 369 pi·lb @ 1 370 – 4 500 tr/min

Transmission : Automatique, 8 rapports

Alimentation : Turbocompressé

Rouage : Intégral

Consommation : 9,3 l aux 100 km (observé)

Prix : Modèle d'essai 84 500 \$

faire légèrement mouiller et transformer la voiture en piscine!

En résumé

Plus de 2500 kilomètres, dont 95 % le toit baissé, n'ont jamais refroidi mon enthousiasme pour la Audi S5. Elle s'est avérée une redoutable routière, une sportive accomplie et une dynamique compagne. Il est vrai que l'espace de chargement pourrait être un peu plus grand, et la visibilité trois-quart arrière améliorée, tout comme le système multimédia pourrait être un peu simplifié, mais ce sont là de biens cosmétiques défauts pour une mécanique qui, autrement, est sans reproches.

Jumelé à une boîte Tiptronic 8 vitesses avec mode manuel, le moteur V6 Turbo a rendu de fiers services... tout en demeurant plus que frugal. Aux termes de notre randonnée, et en ajoutant des passages dans le trafic montréalais, la moyenne finale affichée est de 9,3 l aux 100 km. Belle, sportive et économe, que demander de mieux?

L'ÉVÉNEMENT
50^e ANNIVERSAIRE
CÉLÉBRONS 50 ANS DE PASSION DE CONDUIRE SUR LES ROUTES D'ICI

GAGNEZ
VOTRE
Mazda
50 VÉHICULES
À GAGNER AU CANADA

0
AU FINANCEMENT
À L'ACHAT*
SUR MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

OBTENEZ JUSQU'À
750\$
EN BONI
50^e ANNIVERSAIRE**
SUR MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

LA MARQUE AUTOMOBILE LA PLUS RÉCOMPENSÉE
DE TOUTE L'HISTOIRE DE L'AJAC

Mazda CX-5 2018
À PARTIR DE
300\$/MOIS
ÉQUIVAUT À
69\$ + 10\$
/SEM.
LOCATION 60 MOIS
ACCOMPTE DE 2 295\$ -
20 000 KM/AN COMPRIS
(TVA EXCLUSE)

OBTENEZ
• TRACTION INTÉGRALE I-ACTIV
• TRANSMISSION AUTOMATIQUE
• MOTEUR 2.5 L

Service
DUVAL
+
RECEVREZ LE MEILLEUR

DUVAL mazda
1540, rue Ampère, Boucherville
450 449-7929

duvalmazda.com

*Détails en concession.



Aide aux familles à faible revenu

Une journée festive pour souligner la rentrée scolaire

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

Près de 180 enfants ont pu bénéficier des nombreux dons que le Groupe d'entraide Sorel-Tracy (G.E.S.T.) a pu récolter au cours de l'été afin d'aider les familles à

faible revenu d'obtenir des effets scolaires en vue de la rentrée.

Sacs à dos, vêtements, chaussures et effets scolaires ont été distribués lors d'une grande fête le 11 août. On y retrouvait des jeux

gonflables, des amuseurs publics, des ateliers et des compétitions pour tous.

« C'est une fête familiale. On croit que la famille est importante. On organise cette fête dans cette optique-là. La thématique était Alice au pays des merveilles », affirme le directeur général de l'organisme, Gil-Émil Laflamme.

Les familles pouvaient s'inscrire auprès du G.E.S.T. sans nécessairement être des utilisateurs réguliers. L'organisme a pu augmenter le nombre de bénéficiaires cette année pour atteindre 180 enfants.

Le G.E.S.T. a tout d'abord fait une campagne de financement par le biais des médias sociaux. Le mouvement J'aime ma ville s'est joint à l'organisme en invitant les consommateurs à offrir des effets scolaires au Walmart et au Bureau en Gros.

« C'était une première. Les gens étaient très généreux. Je voudrais aussi remercier nos donateurs qui ont contribué à la réussite de cette journée », ajoute M. Laflamme.



Les jeunes ont reçu des effets scolaires et des sacs à dos. (Photo: Gracieuseté/Samuel Brouillard)



Près de 180 enfants ont participé à la journée festive organisée par le Groupe d'entraide Sorel-Tracy. (Photo : Gracieuseté/Samuel Brouillard)

Quelques places disponibles, FAITES vite!

VOUS DÉSIREZ TRAVAILLER DANS UN SERVICE DE GARDE EN MILIEU SCOLAIRE?

INSCRIVEZ-VOUS!

Attestation d'études professionnelles Service de garde en milieu scolaire

FORMATION GRATUITE!

CONDITIONS D'ADMISSION

- DIPLOME D'ÉTUDES SECONDAIRES (DES)
- OU
- SON ÉQUIVALENT
- OU
- EXPÉRIENCE EN SERVICE DE GARDE
- ET
- AVOIR 18 ANS

4 septembre 2018 au 29 mars 2019

(Les mardis soirs, mercredis soirs et samedis en journée)

Il est aussi possible de suivre la formation en ligne!

Pour une 2^e carrière...

Une carrière à la retraite...

450 743-1284 - 4312

THE FUTURE STARTS HERE

Harold Sheppard School

RIVERSIDE SCHOOL BOARD

Vous souhaitez que votre enfant soit bilingue?

Votre enfant est-il admissible à recevoir l'enseignement en anglais? Visitez le www.rsb.qc.ca et cliquez sur « conditions d'admissibilité »

La seule ÉCOLE PUBLIQUE de langue anglaise de la MRC Pierre-De Saurel.

Pour plus d'information, s.v.p. téléphoner directement à l'école.

For more information, please contact the school directly.

1 877 550-2521

École Harold-Sheppard, 6205 Boulevard des Étudiants, Sorel-Tracy, Qc J3R 4K7
1 877 550-2521 Harold Sheppard

INSRIPTIONS
POUR LE PATINAGE ARTISTIQUE

WWW.CPASOREL-TRACY.COM

QUAND : 20 et 21 août de 18h à 20h30 et le 4 septembre de 17h00 à 19h00

OÙ : Colisée Cardin.

PAR TÉLÉPHONE : Julie Daneau, vice-présidente 450 743-2834 ou Steven Brouillard, président 450 846-2919, jusqu'au 3 septembre du lundi au vendredi.

QUI : Détenteurs de la carte valide du citoyen, détenteurs de la carte accès valide ou la carte accès Sorel-Tracy Pour filles et garçons.

LEVÉE DE FOND :
Vente de chocolat ou supplément de 50\$ (prévoir chèque postdaté)
Les vestes du club seront également disponibles lors de l'inscription.

COURS PRIVÉS ET SEMI-PRIVÉS

Programme STAR et Compétition
Technique du patinage artistique, récréatif ou compétitif Horaire variable selon l'entraîneur
Quand : Début mardi 4 septembre, fin mardi 26 février 2019. Coût : **260\$**

COURS DE GROUPE ★★★★★★★★★★★★★★

POUPONNIÈRE
Vos premiers pas sur glace. Apprendre à patiner à travers le jeu
Où : centre sportif, Saint-Robert
Quand : Début samedi 15 septembre, fin samedi 23 février 2019
Coût : **180\$**

ÉCUSSONS
Apprentissage des techniques de base du patin en atelier de groupe.
Lieu : Les mardis au Colisée Cardin et les samedis au centre sportif, Saint-Robert
Quand : Début samedi 15 septembre 2018, fin mardi 26 février 2019.
Coût : **210\$**

PATINAGE CANADA

C'EST LA RENTRÉE

ÉCONOMISEZ 100\$*

À L'ACHAT D'UNE PAIRE DE LUNETTES

Comprenant une monture de votre choix et des lentilles de prescription traitées antireflet

IRIS
LUNETTERIE • EXAMEN DE LA VUE
CHIRURGIE AU LASER*

Sorel-Tracy
173, rue Du Roi | 450.742.9455

*Pour les enfants de 16 ans et moins. Cette offre s'applique à la première paire de lunettes achetée à l'achat d'une paire de lunettes. Les offres sont limitées à 10 par client. Les offres sont valables jusqu'au 31 août 2018. *Pour les adultes de 16 ans et plus. Cette offre s'applique à la première paire de lunettes achetée à l'achat d'une paire de lunettes. Les offres sont limitées à 10 par client. Les offres sont valables jusqu'au 31 août 2018.

Retour à L'ÉCOLE

Êtes-vous prêt?

Un scientifique de renom au Cégep de Sorel-Tracy

La référence en intelligence artificielle à Montréal, Yoshua Bengio, a donné une conférence le 15 août au Cégep de Sorel-Tracy dans le cadre du 4^e colloque sur l'enseignement de la science et de la technologie au collégial.

M. Bengio a été nommé Scientifique de l'année 2017. Il est l'un des pionniers de l'apprentissage profond qui a fait naître la révolution en cours en intelligence artifi-

cielle. Il est titulaire d'une Chaire de recherche du Canada.

Le colloque a été organisé par l'Association pour l'enseignement de la science et de la technologie au Québec (AESTQ). L'AESTQ sera de retour à Sorel-Tracy les 25 et 26 octobre pour la tenue du 53^e congrès annuel sous le thème Les compétences du 21^e siècle au cœur de votre enseignement. Ce congrès devrait rejoindre plus de 500 intervenants en enseignement. (S.-E.C.)

éklat VITRAIL

COURS DE VITRAIL

adultes, enfants, jour, soir, samedi, tous peuvent participer!!

Geneviève Gamache
Artiste professionnelle, membre CMAQ, CMCC

NOUVEAU fusion de verre

Information et inscription
www.eklatvitrail.com/services/courslessons
101 boulevard Fiset, Sorel-Tracy 450 742-1563

Cours de peinture et de dessin

France Laniel

Les cours s'adressent à tous, débutants ou avancés.

Il ne reste que quelques places disponibles.

Places disponibles pour:
Adultes, adolescents et enfants de 6 à 11 ans.
Peinture à l'huile, crayon, fusain, pastel, aquarelle, gouache, encre de Chine, et plus encore...
Différentes techniques de base - Groupes restreints favorisant un meilleur apprentissage
Préalables : aimer dessiner ou peindre en toute détente...

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT: 450 742-9109

APPRENEZ L'ESPAGNOL, L'ANGLAIS ET LE FRANÇAIS!
EN CLASSE, PAR SKYPE OU À DOMICILE

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

NOUS VOUS OFFRONS:

- Cours pour enfants, jeunes et adultes de tous niveaux
- Cours privés ou en petits groupes
- Aide scolaire

WWW.APPRENEZLESPAGNOL.COM

INFO@APPRENEZLESPAGNOL.COM

Tél: 450-742-1277
238 rue Gauthier, Sorel-Tracy

Notre équipe de professeurs motivés vous aidera à atteindre vos objectifs!

Retour à L'ÉCOLE *Êtes-vous prêt?*

Une mention d'honneur destinée à une professeure du Cégep de Sorel-Tracy

Katia Leclerc, professeure en Techniques d'éducation spécialisée au Cégep de Sorel-Tracy, s'est vu remettre une mention d'honneur de l'Association québécoise de pédagogie collégiale (AQPC) des mains de la ministre de l'Enseignement supérieur, Hélène David et du président de l'AQPC, Richard Moisan.

La cérémonie s'est tenue le 7 juin, dans le cadre du 38^e colloque annuel de l'Association. Sa nomination provient de ses confrères de travail et ne vise qu'une seule personne par établissement d'enseignement. Ce prix vise à saluer l'engagement pédagogique, la qualité du travail, le dévouement,

les compétences professionnelles ainsi que la passion consacrée à l'enseignement.

Détentrice d'une maîtrise en enseignement collégial, Katia Leclerc a su réinvestir dans sa pratique et partager à ses pairs les apprentissages réalisés lors de son propre perfectionnement pédagogique. Coordinatrice des stages émérite, elle a contribué à la conception des outils d'évaluation et d'encadrement destinés aux stagiaires et aux intervenants guides et à la mise en œuvre des stages à l'international. Elle est continuellement à la recherche des meilleures pratiques pour améliorer la formation et la réussite des étudiants. (J.-P.M.)



Katia Leclerc, professeure en Techniques d'éducation spécialisée au Cégep de Sorel-Tracy, entourée du président de l'AQPC, Richard Moisan et de la ministre de l'Enseignement supérieur, Hélène David. (Photo: Prince Dufort Production)

POWER SKATING INSCRIPTIONS Places limitées

Les 20 et 21 août de 18h à 19h30 et le 4 septembre de 17h à 19h au Colisée Cardin

Adressé aux détenteurs de la carte valide du citoyen, carte accès Sorel-Tracy ou détenteurs de la carte valide accès-loisirs

Techniques avancées de patinage pour joueur de hockey

Améliorer vos habiletés, augmenter vos performances.

Quand: Début lundi 10 septembre, 17 séances, 2 groupes, places limitées!

Où: Colisée Cardin-Coût: 275\$

LEVÉE DE FOND

Vente de chocolat ou supplément de 50\$

En collaboration avec le CPA de Sorel-Tracy

Pour plus d'informations: www.cpasorel-tracy.com

École **PowerSkating**
Julie Robitaille

L'équipement de hockey est obligatoire et prévoir chèque postdaté.



Mardi et mercredi
9h à 17h
Jeudi
9h à 20h
Vendredi et samedi
9h à 17h

165, avenue de l'Hôtel-Dieu
Sorel-Tracy

VENTE DE LA RENTRÉE SCOLAIRE 7 ET 8 SEPTEMBRE

Venez remplir un sac de vêtements POUR 10 \$

RABAIS DE 50% sur presque tout

Voir détails en magasin

Nous embauchons!
Contactez-nous
450 743-5224

Désormais point de
dépôt officiel de
Recycler mes
électroniques



NOUVEAU!

Atelier de stimulation et d'éveil

Pour qui: les 0-6 mois

Quand: du 18 septembre au 20 novembre les mardis matin à 9h00

Coût: 50\$ pour 10 sessions de 2 heures, pas de carte de membre à payer

Donné par Johanne Thibautreau éducatrice spécialisée et éducatrice en petite enfance, possédant une expérience dans ce type d'atelier qui n'est plus à refaire.

Endroit: 60 Elizabeth, Sorel-Tracy

Contact: 450 855-7880 ou info@petitsamis.ca

PLACES LIMITÉES

L'Académie Les Petits Amis, la place dans le vent pour les 0 à 5 ans. Offrant une éducation pour les petits exceptionnelle et une prématernelle bilingue, misant sur un plan éducatif des plus complet.

ACADÉMIE LES PETITS AMIS
60, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • Tél.: 450-855-7880
www.petitsamis.ca • Courriel: academietitsamis@gmail.com

BARS ET CANTINES SUR LE SITE

31 août, 1 et 2 septembre 2018

Parc Armand-Péloquin
347, montée Sainte-Victoire

Municipalité de Sainte-Victoire-de-Sorel

Paillé Chevrolet, Buick, GMC, fier partenaire

www.ste-victoireenfete.com

*Véhicules et motos antiques,
Hot-Rod, tracteurs, militaires,

5\$ pour les autos
expo rétro
(antiques, sports, hot rods, etc.)

PRIX DE PRÉSENCES

8^e édition



VENDREDI 31 AOÛT

SAMEDI 1^{ER} SEPTEMBRE

GRATUIT



18 h

Ouverture du site
DJ avec Yvon Daunais (chapiteau principal)
Musique d'ambiance
Bar et cantines ouverts

19 h

Bingo dans le centre récréatif
au profit de la Base de Plein Air Ville la Joie
500\$ en prix (ouverture des portes à 18 h)
Entrée gratuite

Sous le chapiteau principal (revivez les années 80)
Gracieuseté de Paillé Chevrolet Buick GMC

19 h à 20 h

Bellevue rock band
(famille Lemoine)

20 h 30

SIDELINE
Rock cover band



SIDELINE
ROCK COVER BAND

On tourne
le volant
vers les
arts



À l'Église :

EXPOSITION DE PEINTURE & SCULPTURES

Samedi 1^{er} septembre : 10 h à 17 h

Dimanche 2 septembre : 10 h à 16 h

10 h 45 Historique par notre président
de Fabrique : M. André Breton. Venez admirer
les talents de chez nous et courez la chance de
repartir avec un souvenir de Ste-Victoire-de-Sorel

5\$

pour les visiteurs de 18 ans et
plus de 10 h à 16 h et GRATUIT
pour les 17 ans et moins



7 h

Ouverture du site pour les exposants
(autos antiques, puces et artisans)

10 h

Ouverture du site pour les visiteurs
Animation, Exposants (plus de 55),
Mini-ferme, Musique rétro,
Expo auto rétro* (prix de présences)



11 h à 19 h

Ouverture de la place de l'enfance
Gracieuseté de Minéraux Mart

Jeux gonflables, Mascottes,
Dek Hockey (tirs de précision)

11 h à 17 h

Jeux Laser dans le centre récréatif

12 h à 17 h

Venez essayer notre tracteur GPS (\$)

13 h à 16 h

Daniel Pelletier et Mélanie Soucy Chapiteau
secondaire, Spectacle rétro

13 h à 17 h

Maquillage et Joe Ballounes

11 h 30 à 14 h 30

Démonstration d'épreuves de bûcherons

Sous le chapiteau principal (revivez les années 80)
Gracieuseté de Paillé Chevrolet Buick GMC

11 h à 13 h

DJ Yvon Daunais

13 h à 15 h 30

Gala amateur

17 h

Souper-spaghetti au coût de 6\$
(réservez vos billets)

17 h à 20 h

Duo André et André
(musique rétro et disco mobile)

20 h

Spectacle rétro les Beach Bums

22 h

Feux d'artifice

DIMANCHE 2 SEPTEMBRE

5\$

pour les visiteurs de 18 ans et
plus de 10 h à 16 h et GRATUIT
pour les 17 ans et moins



7 h

Ouverture du site pour les exposants
(autos antiques, puces et artisans)

10 h

Ouverture du site pour les visiteurs
Animation, Exposants (plus de 55),
Mini-ferme, Musique rétro,
Expo auto rétro* (prix de présences)

11 h à 16 h

Ouverture de la place de l'enfance
Gracieuseté de Minéraux Mart

Jeux gonflables, Mascottes,
Dek Hockey (tirs de précision)

13 h à 16 h

Daniel Pelletier et Mélanie Soucy
Chapiteau secondaire, Spectacle rétro

13 h à 17 h

Maquillage

14 h

Inauguration de la patinoire Dek Hockey
avec des invités surprises

12 h et 15 h

Démonstration d'épreuves de bûcherons

12 h à 16 h

Tour tracteur GPS (\$)

Sous le chapiteau principal (revivez les années 80)
Gracieuseté de Paillé Chevrolet Buick GMC

11 h

Messe sous le chapiteau

12 h

Buffet froid au coût de 6.50\$
(réservez vos billets)

13 h 15

Hommage à Mme Agathe Pelletier

13 h 30

Après-midi dansante FADOQ Ste-Victoire
avec Yvon Daunais

13 h

À l'an prochain !

CAMPING SUR LE SITE

Places limitées, aucun service sur le site,
20 \$ par jour.

Réservation : 450 782-3111 #232

ou

Camping Rimbo à moins de 5 min de l'exposition

WIFI gratuit sur le site

Comité organisateur :

Stacy Gagnéux, Dany Leblanc, Chantal Michaud, Steve Trépanier,
Marie-Claude Antaya (conseillère municipale), Michel Roy (conseiller
municipal), Jean-François Villiard (maire), Luc Dionne (technicien en loisir)



Municipalité de Sainte-Victoire-de-Sorel

517, rang Sud

Sainte-Victoire-de-Sorel (Québec) J0G 1T0

Tél : 450 782-3111 # 232

Fax : 450 782-2687

www.sainte-victoire-desorel.qc.ca





La maison-vedette de la semaine



Sorel-Tracy, 8755, chemin St-Roch

Belle propriété, minutieusement entretenue au fil des ans, cuisine refait au complet en 2016, aire-ouverte, toit cathédrale, solarium, 2 garages, piscine h-t 24', terrain de plus de 15000 pieds carrés avec les services de la ville, aucun voisin à l'arrière. Il ne reste qu'à placer vos meubles!

Vous manquez de place ? Ne chercher plus, vous avez trouvé !!

Prix: 369 000\$
Centris 10075519

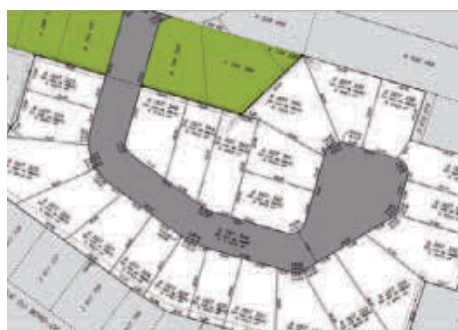
Contactez: Pascale Cledic
de RE/MAX Signature
au 450 561-3152
130, De Mortagne, bureau 200, Boucherville

142218

TERRAINS PRÊTS À CONSTRUIRE

ENTREPRENEUR DE VOTRE CHOIX

OUVERT AUX AUTO-CONSTRUCTEURS



1 AN DE CONGÉ DE TAXES FONCIÈRES

3 ANS SI NOVOCLIMAT

4 ANS SI LEED PREMIER NIVEAU

5 ANS SI LEED ARGENT OU OR

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE
Secteur SOREL-TRACY
rue Bord de L'eau et
rue Jutras

CONTACTEZ-NOUS ! **514 821-4573**

130049

Du 1^{er} août au 1^{er} octobre 2018

FUJITSU

Profitez d'un rabais jusqu'à 1000\$

à l'achat d'une thermopompe haute performance Fujitsu*

• La meilleure thermopompe sur le marché • Meilleur rendement énergétique • Fonctionnement ultra-silencieux • Meilleure garantie de l'industrie

CLIMATISATION
François Descheneaux

RBQ # 8279-0569-45
1325, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy | www.climatisationdescheneaux.ca
450 746-7496
Suivez-nous sur Facebook

GARANTIE 12 ANS 10 ANS
PIÈCES MAIN-D'ŒUVRE

* Rabais de 1000 \$ offert seulement sur les systèmes AIRSTAGE™ série J, exclusivement chez les détaillants participants. D'autres rabais disponibles. Des conditions s'appliquent. Détails chez votre détaillant.

Le marché de la vente de maison connaît une croissance à Sorel-Tracy

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

Sorel-Tracy s'est placée parmi les six agglomérations québécoises ayant connu les plus fortes hausses de prix pour les maisons unifamiliales pour le deuxième trimestre comparativement à l'année précédente selon la Fédération des chambres immobilières du Québec (FCIQ).

La ville de Sorel-Tracy a connu une croissance de 7%. Les autres villes ayant connu une forte croissance sont Rouyn-Noranda, Val-d'Or, Granby, Joliette et Sherbrooke. La hausse moyenne se situe à 2% pour l'ensemble de la province.

Le prix médian des maisons unifamiliales de Sorel-Tracy atteint 172 500\$. La moyenne québécoise se situe en dessous, soit 255 000\$.

Le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin, s'est réjoui de cette nouvelle sur sa page Facebook. « Notre ville demeure donc un bon choix pour les résidents qui souhaitent accéder à la propriété et elle possède aussi un pouvoir attractif non négligeable pour les familles de l'extérieur qui souhaitent devenir propriétaires », croit-il.

Au cours des 12 derniers mois, le marché de la vente a connu une croissance à Sorel-Tracy. On estime que 456 unités ont été vendues, ce qui représente une hausse de 15%.

La FCIQ a dévoilé son rapport selon les plus récentes statistiques de Centris sur le marché immobilier québécois.



Le prix de vente des maisons a augmenté cette année. (Photo : Archives/Pascal Cournoyer)



Distributeur exclusif des produits
Techo-Bloc dans la région



Techo-Bloc



**Grande liquidation
d'inventaire 2018**
rabais jusqu'à
50%
sur les produits
en inventaire et
discontinués

OUVERTURE :
Lundi au vendredi de 8h à 17h30
Samedi 8 h à 12 h

450 742-3573
2872, boulevard Fiset, Sorel-Tracy
www.lespierresoreloises.com

Techo-Bloc



Sylvie FORCIER DUBÉ
Courtier immobilier
450.561.7281
sylviefordube@videotron.ca
SANS FRAIS : 1.877.772.4949
1025, Lionel-Daunais, suite 102, Boucherville
50, de la Gabelle, Varennes

ROYAL LEPAGE
TRADITION
GÉNÉRALISTE IMMOBILIÈRE

Service bilingue

BORD DU FLEUVE - PISCINE CREUSÉE CHAUFFÉE - GARAGE 5 VOITURES

1.5 M\$

PRESTIGIEUX BUNGALOW DE PIERRE DE GRANIT, TERRAIN 164' X 409', À PIEDS DE LA MARINA DE SAUREL, SALON DOUBLE/FOYER, ADJ. SALLE À MANGER, CUISINE RÉNOVÉE, AU RDC: 4 CHAMBRES, 2 SDB ATTENDANTES, 1 SALLE D'EAU, AU SOUS-SOL: SALLE FAMILIALE/FOYER, BAR, SALLE D'EAU, SALLE DE LAVAGE, 2 CHAMBRES, SALLE DE POKER/SNOOKER AVEC BAR, ACCÈS À LA COUR ET PISCINE CREUSÉE, CABINES DE DÉSHABILLAGE, SALLE D'EAU ET REMISE À L'EXTÉRIEUR TOUT PRÈS DE LA PISCINE, GARAGE 5 AUTOS, STATIONNEMENT POUR 10, LOIN DE LA RUE, À PIEDS DE TOUTS LES SERVICES, LES COUCHERS DU SOLEIL DANS VOTRE COUR. CENTRIS 9567341

BORD DU RICHELIEU

VENDU

11506, CHEMIN ST-ROCH, SOREL-TRACY

GARAGE DOUBLE

375 000\$

RANCH CALIFORNIEN SUR 4 TERRAINS, SECTEUR SOREL-SUD, CENTRIS: 28446795

PISCINE CREUSÉE

Réduit 220 000\$

CENTRIS: 25915536

BORD DU FLEUVE

350 000\$

CENTRIS: 22772830

BORD DU FLEUVE

469 900\$

CENTRIS: 21202119

BORD DU RICHELIEU

VENDU

2592, IMMACULÉ-CONCEPTION, ST-OURS

MA MAISON

La protection des bandes riveraines : un enjeu à considérer avant d'acheter un terrain

Vous rêvez de bâtir votre maison au bord de l'eau? Avant d'acheter un terrain situé près d'un lac ou d'une rivière, par exemple, vérifiez qu'il est permis d'y construire une habitation. Au Québec, la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables pourrait contrecarrer vos plans.

Élaborée par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, cette politique vise à protéger les bandes riveraines. Ces zones de végétation longeant les rives des lacs et des cours d'eau sont vitales pour la faune et la flore. Elles contribuent à freiner l'érosion et à réguler les cycles hydrologiques, notamment.

Afin de les préserver, le gouvernement provincial recommande la conservation d'une bande végétale d'au moins 10 mètres entre un écosystème aquatique et des activités humaines.

Les dispositions de la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables ont été intégrées aux règlements d'urbanisme des municipalités, des villes et des municipalités régionales de comté (MRC). De ce fait, un grand nombre de constructions et de travaux sont interdits sur les bandes riveraines.

Ainsi, avant d'acquérir un terrain à proximité d'un plan d'eau, assurez-vous de connaître toutes les lois applicables... surtout si vous prévoyez y bâtir une maison!



Que doit-on inclure dans la vente d'une maison?

Vous prévoyez vendre votre maison et vous vous demandez quels objets doivent être inclus dans la transaction? Référez-vous au Code civil du Québec!

Ce dernier stipule que toutes les installations incorporées à l'immeuble et qui assurent son utilité (les équipements de chauffage, par exemple) sont automatiquement incluses dans la vente.

Les objets qui ne sont pas incorporés à l'immeuble, mais qui y sont matériellement rattachés et qui assurent son utilité font aussi partie de la transaction. En d'autres termes, vous devez laisser aux acheteurs tout ce qui est fixé aux murs et aux plafonds de

façon permanente : tablettes, étagères, lustres, etc. Les biens amovibles comme les miroirs ne sont pas automatiquement inclus.

Il est possible d'exclure des objets de la transaction même s'ils en font habituellement partie. Vous devez alors le mentionner explicitement dans l'acte de vente. De la même façon, si vous désirez inclure des biens qui ne sont pas rattachés de façon permanente à l'immeuble (un cellier, des électroménagers, un spa, etc.), identifiez-les clairement dans vos documents officiels.

Pour éviter tout imbroglio, faites appel à un courtier immobilier ou à un notaire de votre région.



La force d'une équipe

AGENCE IMMOBILIÈRE

Chantal Godin
Courtier immobilier
450 880-1497

Daniel Rajotte
Courtier immobilier agréé
450 780-8644

Kate Claveau
Courtier immobilier résidentiel
450 881-3440

Patrick Charbonneau
Courtier immobilier agréé
450 746-9597

Michaël Deschênes Parent
Courtier immobilier
450 846-2389

Jean-Pierre Chouinard
Courtier immobilier
450 780-6684
www.jpchouinard.com

Yanick Caisse
Courtier immobilier
450 880-9999
www.yanickcaisse.com

Valérie Gauthier
Courtier immobilier résidentiel
514 588-8253

Simon Chartrand
Courtier immobilier résidentiel
514 972-5423

Jacques Murray
Courtier immobilier
450 730-5173

Jennifer Cournoyer
Courtier immobilier
450 746-9332

Mario Larouche
Courtier immobilier
450 746-3751

Yannick Plouffe
Courtier immobilier
450 922-5047

Denis Dussault
Courtier immobilier résidentiel
450 881-0504

Julie Turgeon
Courtier immobilier résidentiel
450 808-0366

Melanie Nadeau
Courtier immobilier résidentiel
450 881-8717

Maxime Dumarest
Courtier immobilier résidentiel
514 926-9445

via PROTECTIONS
propriétaire · domiciliaire · hypothécaire
ASSURANCE JURIDIQUE

450 746-4434 | 645, Marie-Victorin, Sorel-Tracy

viacapitaleplatine.com

**RE/MAX**ÉQUIPE
MARTINE DESCHESNESJANIE DIONNE
Courtier immobilier
résidentielMARTINE DESCHESNES
Courtier immobilier agrééTOUT UN MONDE
DE PROPRIÉTÉS
AVEC L'ÉQUIPE M.D.
JANIE DIONNE
VOTRE RÉFÉRENCE
EN IMMOBILIER**BUR. 450 449 4411**
CELL. 450 517 0141

SOREL / 89 900 \$

- Idéal pour premier acheteur -
115 Gervais / MLS 25794385

SOREL / 144 000 \$

- Opportunité à ne pas manquer! -
2268 boul. Fiset / MLS 18742213

SOREL / 149 000 \$

- Rareté! À VOIR! -
217 - 217A l'Hôtel-Dieu / MLS 14489096

SOREL / 169 000 \$

- Emplacement de choix! -
10 - 295 Hôtel-Dieu / MLS 12694465

SOREL / 174 000 \$

- Secteur paisible au charme campagnard -
90 rue Gervais / MLS 9401544

TRACY / 174 900 \$

- Terrain de plus de 4600 pieds carrés -
245 Jacques-Riopel / MLS 21466260

SOREL / 184 000 \$

- Superbe duplex bien entretenu -
186 - 188 Barthe / MLS 18027394

SOREL / 194 000 \$

- Espace de vie à aire ouverte
avec plafond cathédrale -
39 du Voilier / MLS 19266099

SOREL / 329 900 \$

- BORD DE L'EAU! -
18 Coteau-de-Sable / MLS 26736391

TRACY / 449 000 \$

- Du jamais vu! -
13 800 Rte Marie-Victorin / MLS 23778183

SOREL / 479 000 \$

- Cuisine de rêve avec îlot central -
2 968 de Bourbon / MLS 19217442

CONTRECEUR / 485 000 \$

- COUP DE COEUR ASSURÉ! -
1 368 Jean-Moreau-Desjardy / MLS 23040863RE/MAX SIGNATURE M.D.
AGENCE IMMOBILIÈRE, LICENCIÉ
INDÉPENDANT ET AUTONOME
DE RE/MAX SIGNATURE INC.200-130, boulevard de Mortagne,
Boucherville (QC) J4B 5M7
janie.dionne@remax-quebec.com
MARTINEDESCHESNES.COM

139916

MA MAISON



5 étapes à suivre pour poser un dosseret en céramique

Vous souhaitez embellir votre cuisine, votre salle de bain ou votre salle de lavage? Posez un dosseret en céramique! Voici cinq étapes à suivre pour y arriver.

1. Préparez la surface

Si vous installez de la céramique murale dans votre salle de bain ou votre salle de lavage, vérifiez que le mur sur lequel vous placerez vos tuiles est recouvert de gypse hydrofuge : celui-ci offre une protection optimale contre l'humidité et la moisissure. De plus, la surface doit être exempte d'aspérités, propre et sèche. Si le mur est peint, sablez-le légèrement.

2. Tracez des lignes directrices

Tracez une ligne verticale au centre de la surface que vous souhaitez couvrir.

Ensuite, placez un croisillon à la limite de votre dosseret (au niveau du comptoir, par exemple). Celui-ci vous indique la hauteur à laquelle vous devez poser votre première rangée de carreaux. À l'aide d'un niveau et d'un crayon à mine, tracez une ligne horizontale pour marquer l'emplacement.

3. Posez les carreaux

Utilisez une truelle pour étendre de la colle à céramique sur une petite partie de votre mur, en commençant par le centre de la rangée du bas. Posez les carreaux en appuyant légèrement sur chacun d'entre eux et en vous fiant à la ligne horizontale que vous avez tracée. Fixez un croisillon entre chaque tuile et répétez jusqu'à ce que votre surface soit entièrement recouverte. Laissez sécher durant 24 heures.

4. Appliquez le coulis

Enlevez les croisillons, puis passez une éponge humide sur votre céramique. Appliquez le coulis de manière à ce qu'il remplisse bien les joints entre les carreaux. Lissez, laissez sécher, puis nettoyez la céramique. Important : ne mettez pas de coulis aux limites de votre dosseret (entre votre première rangée de tuiles et votre comptoir, par exemple). Vous devrez plutôt calfeutrer cet espace.

5. Scellez les joints

Appliquez du scellant à coulis sur vos joints en suivant les directives du fabricant — plusieurs couches peuvent être nécessaires. Enfin, nettoyez soigneusement votre dosseret avec un linge humide... et admirez le résultat!

128870

GERMAIN GAGNÉ DESIGNER

OUVERT TOUS LES SAMEDIS ENTRE 9 H ET MIDI

Dans votre région depuis plus de 28 ans.

POUR LA CONCEPTION
DE VOS ARMOIRES DE CUISINE
ET DE SALLES DE BAINS.

Armoires STM

TÉLÉPHONEZ-MOI
450 778-0512

MA MAISON

Agrandissez votre maison par le garage!

Transformer votre garage en espace de travail, en lieu de détente ou en salle de loisirs vous permet non seulement d'agrandir votre milieu de vie, mais également de laisser libre cours à votre imagination. En effet, lors de la conversion d'un garage, l'excentricité est permise, voire encouragée!

Vous vivez au rythme des événements sportifs? Alors, installez un système de cinéma maison, plusieurs fauteuils et une machine à mais soufflé dans votre garage! Si l'espace vous le permet, aménagez un bar et procurez-vous de petits électromé-

nagers (réfrigérateur, mélangeur, etc.). Vos invités seront enchantés de visionner des matchs endiablés dans cette ambiance unique!

Vos enfants sont plutôt actifs? Transformez votre garage en salle d'amusement! Un jeu de fléchettes aimantées, une table de ping-pong ou de baby-foot, un système de son et un coin jeux vidéos sauront les occuper pendant des heures.

Enfin, de multiples usages peuvent convenir à votre nouvelle pièce! Aménagez-vous un studio de danse, un atelier de peinture, un coin lecture, un gymnase...?



WWW.IMMEUBLESMONAST.COM



GUY MONAST
M.A.F.R.I.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
450.743.0144



RÉJEAN ST-GERMAIN
COURTIER IMMOBILIER
450.517.8037



JULIE LETENDRE
COURTIER IMMOBILIER
RÉSIDENTIEL
450.517.0977



Tranquilli-T
PASCALE CLÉDIC
Courtier immobilier
450.561.3152
pascal.cledic@remax-quebec.com
RE/MAX SIGNATURE
450.449.4411
130, boul. de Montagne, bureau 200
Boucherville J4B 5M7

NOUVEAU	NOUVEAU	NOUVEAU	NOUVEAU	NOUVEAU PRIX
3215 JOLIETTE CENTRIS: 14207854	1916 MANDEVILLE CENTRIS: 24425605	4675 MARIE-VICTORIN CENTRIS: 17946375	42 GADBOIS CENTRIS: 23236756	41 JUTRAS CENTRIS: 26104354

SERGE COUTURE
Courtier immobilier
450.587.3504
levcourt@videotron.ca
RE/MAX SIGNATURE
450.449.4411
130, boul. de Montagne, bureau 200
Boucherville J4B 5M7

MASSUEVILLE	ST-ROCH	ST-ROBERT	SOREL-TRACY	ST-FRANÇOIS-DU-LAC	SOREL-TRACY
OCCUPATION RAPIDE, VENDEUR MOTIVÉ, 923 DE VARENNES CENTRIS 28762449	BUNGALOW CLÉ EN MAIN AVEC TERRAIN DOUBLE, PISCINE ET GARAGE +++ 1160 RUE ST-JEAN BAPTISTE CENTRIS 26146498	GRAND TERRAIN AVEC ÉTANG, GARAGE DOUBLE ET VERANDA +++ 4278 MARIE-VICTORIN CENTRIS 16929249	DUPLEX AU CŒUR DE LA VILLE AVEC BON LOCATAIRE ET BONNE RENTABILITÉ. 44 PROVOST	MAISON MODULAIRE AVEC GARAGE DANS UN SECTEUR PROPICE AU SPORT DE PLEIN AIR. 65 LEBLANC - CENTRIS 21510854	MAISON DE VILLE CLÉ EN MAIN, OCCUPATION RAPIDE. 28 DU FAUBOURG CENTRIS 27811759

MANON ST-PIERRE
Courtier immobilier
450.561.3617
manon.st-pierre@sympatico.ca
RE/MAX SIGNATURE
450.449.4411
130, boul. de Montagne, bureau 200
Boucherville J4B 5M7

SECTEUR TRACY

2929 D'ANGOULÈME - CENTRIS 9995555

MARIA ALVAREZ
Courtier immobilier
résidentiel
514.838.5332
maria.inmo@hotmail.com
RE/MAX SIGNATURE
450.449.4411
130, boul. de Montagne, bureau 200
Boucherville J4B 5M7

SECTEUR TRACY

5475 CH. ST-ROCH
CENTRIS 19969978
PLAIN-PIED TOUT BRIQUE, 4 CAC ET 2 SDB, SOLARIUM 4 SAISONS, THERMOPOMPE, GARAGE, L'ESPACE NÉCESSAIRE AU PRIX RAISONNABLE, TOITURE ET FENESTRATION RÉCENTES!
VENDEUR MOTIVÉ!

APPELÉZ-MOI POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE ET SANS COMPROMIS!



IMMEUBLES
BARDIER
AGENCE IMMOBILIÈRE

Hugues
BARDIER
courtier immobilier
450.746.4444

Jacques
BARDIER
courtier immobilier
450.780.8787

Patrick
BARDIER
courtier immobilier agréé
450.880.0193

L'expérience fait la différence - 173, Boul. Fiset, Sorel-Tracy - www.bardier.ca

CONSTRUCTIONS NEUVES DANS UN NOUVEAU DÉVELOPPEMENT;

Jumelés 1 & 2 étages – Unifamiliale – Plex – Terrains – Projet clé en main.

PORTE OUVERTE TOUS LES DIMANCHES 11 h – 16 h

NOUVEAU CENTRIS # 17744960  Sorel-Tracy Maison de 3 chambres à l'étage, bain et douche séparés, sous-sol fini.	CENTRIS # 18329736  Sorel-Tracy Majestueux cottage en briques de 5 chambres sur le même étage, cour clôturée, piscine hors terre et remise.	COMMERCIAL RESIDENTIEL CENTRIS # 20564726  Sorel-Tracy Propriété à étages au centre-ville de Sorel avec pignon sur rue. Zonage résidentiel et commercial, donc possibilité d'en faire un ou des logis.	CENTRIS # 18652615  Saint-Robert Maison sur un immense terrain de 73 458 pieds carrés. Garage double attaché à la maison et piscine creusée.	ECHANGE ACCEPTÉ CENTRIS # 14357538  St-Gabriel-de-Brandon Bord de l'eau, 226 pieds de façade du lac Hamelin. Intérieur chaleureux : boiserie, moulures, 2 foyers dans la salle familiale, pièces lumineuses. 4 chambres et 2 salles de bain (rénovées en 2010). Garage détaché avec plancher chauffant et 2^e étage (2011). Prolongement sur le côté en 2006. Terrain de + de 45 000 p² aménagé & boisé. Terrasse arrière de 28x11 refaite en 2013.
VENDEUR MOTIVÉ CENTRIS # 25229774  Sorel-Tracy Jumelé avec garage de style split level. Le terrain est paysagé, clôturé, adossé à un parc, avec une piscine creusée. Foyer dans la salle familiale, aspirateur central, ouvre-porte électrique (garage), système d'alarme, système de caméras et 2 climatiseurs muraux. 2 walk-in dans la chambre des maîtres. Beaux planchers de bois franc.	CENTRIS # 13696722  Sorel-Tracy Bâtisse commerciale attachée à un appartement de deux chambres sur un terrain d'une superficie d'environ 15 000 pieds carrés. Idéal pour commerçant occupant.	NOUVEAU PRIX CENTRIS # 20676147  St-Antoine-sur-Richelieu Belle d'autrefois rénovée dans un village historique avec un grand garage double.	CENTRIS # 17947582  Sorel-Tracy Duplex centenaire avec beaucoup de cachet, garage et remise. Revenus bruts potentiels de \$14 160.	CENTRIS # 9839339  Sorel-Tracy Duplex rénové avec cour intime, toit 2013. Fenêtres changées.
CENTRIS # 25389894  Sorel-Tracy Duplex près des services, sur un très grand terrain bordé d'une haie. Les logements sont climatisés plus un garage double.	CENTRIS # 20783058  Sorel-Tracy Belle propriété abordable toute en brique avec beaucoup de boiserie, 5 chambres, un garage et un grand terrain en périphérie d la ville de Sorel-Tracy	CENTRIS # 13931994  Ste-Victoire-de-Sorel Condo de style contemporain de deux chambres. Très éclairé, à aires ouvertes avec de beaux plancher de bois.	CENTRIS # 25986002  Sorel-Tracy Vous aimez la ville? Ce jumelé est pour vous! À l'étage, tout en brique, avec de vastes pièces, situé au centre-ville. Beaucoup de potentiel!	CENTRIS # 25923132  Saint-Robert Belle centenaire en campagne sur plus de 38 000 p² de terrain, très éclairée et restaurée avec un cachet champêtre. Un grand solarium et un garage.
CENTRIS # 25304913  Longueuil Maison dans un beau secteur du Vieux Longueuil elle a deux chambres, une fournaise centrale au gaz avec climatisation, un garage.	CENTRIS # 20281931  Sorel-Tracy Duplex avec garage situé près du centre-ville. Bons revenus, idéal pour propriétaire occupant. Deux salles de lavage indépendante.	CENTRIS # 10985054  Sorel-Tracy Quadruplex au coeur du centre-ville de Sorel-Tracy avec grand terrain pouvant servir de stationnement. Portes d'acier et fenêtres changées.	CENTRIS # 17154940  Sorel-Tracy Belle maison en brique située près des services, avec 3 chambres au rez-de-chaussée, des planchers de bois et de céramique. Bain thérapeutique etc.	CENTRIS # 19077993  Saint-Bernard-de-Michaudville Centenaire avec cachet. Solarium, 3 chambres dont une mezzanine avec foyer. Terrain de + de 22 000 p², paysagé, boisé et clôturé.
NOUVEAU CENTRIS # 27731044  St-Joseph-de-Sorel Maison avec cour intime et remise pour le prix d'un loyer, près de tous les services.	NOUVEAU CENTRIS # 17999379  Sorel-Tracy Beau jumelé récent dans un secteur tranquille et prêt des commodités de 3 chambres avec des planchers en bois franc et sous-sol fini.	CENTRIS # 23517506  Saint-Joseph-de-Sorel Duplex avec garage double et 2 espaces de stationnement doubles. Fenêtres récentes et grande cour clôturée.	CENTRIS # 19984930  Sorel-Tracy Maison neuve, nouveau développement résidentiel, garantie 5 ans GCR, congé de taxes, certifiée Novo-Climat 2.0, prix final: 252 100\$	CENTRIS # 12603400  Sorel-Tracy Maison neuve, nouveau développement résidentiel, garantie 5 ans GCR, congé de taxes, certifiée Novo-Climat 2.0, Prix final: 210 960\$
				CENTRIS # 13136138  Sorel-Tracy Maison en brique rénovée en quasi-totalité. Garage, abri d'auto, terrain clôturé, 3 chambres.

 Sainte-Anne-de-Sabrevois Sur un grand terrain sans voisins. Toit 2015, 3 chambres, zonage résidentiel et agricole. Idéal pour bricoleur.	 St-Joseph-de-Sorel Sixplex rénové rapportant 26 700\$ par an. Climatisé.	 Sorel-Tracy Maison de 4 chambres, 2 salles de bains et 1 salle d'eau, située près de regard sur le Fleuve. Petit loft au sous-sol, piscine 15 pieds et remise 8x12 pieds.	 Sainte-Anne-de-Sorel Impressionnante propriété en bordure du Fleuve. Plafonds à caissons, garage double et une splendide véranda. À voir!	 Pierreville Sur un immense terrain maison rénovée, à aires ouvertes, offrant beaucoup de luminosité. Magnifique vue sur un lac artificiel.	 Sorel-Tracy 7 logements : tous loués, revenus de \$39 600 / année. Comprend 5 stationnements et un garage.
 Sorel-Tracy Construction 2013 au goût du jour. Quatre chambres, une piscine 2016, un abri d'auto, un garage détaché, sur un grand terrain et bien plus encore.	 Sorel-Tracy Près des commodités. Maison avec planchers et armoires en bois, foyer au gaz au salon, grand sous-sol fini, garage attaché et plus encore.	 Yamaska Maison champêtre en campagne. Toit de tôle, fenêtres 2017. Beaucoup de boiseries dont les plafonds. Garage détaché double. À voir!	 Sorel-Tracy Propriété en brique, avec garage et abri d'auto. 3 chambres au rez-de-chaussée.	 Massueville Belle d'autrefois qui saura vous ravir. Elle a deux chambres dont une avec salle de bain attenante. Une salle de bain complète par étage.	 Sorel-Tracy Maison spacieuse et bien éclairée située dans le centre-ville. Solarium et grande galerie à l'avant. Possibilité de subvention avec la ville.
 Saint-Ours Vaste canadienne en campagne sur un grand terrain. En plus de la galerie elle a un solarium et un patio couvert avec moustiquaires. À voir!	 Saint-Ours Maison avec 2 chambres, une véranda et un solarium. Terrasse sur le côté. Poêle à bois au centre de la maison. Vue sur la rivière Richelieu.	 Yamaska Maison très bien entretenue de 3 chambres. Terrain sans voisins à l'arrière (vue sur un champ), terrasse et patio de bois 2017.	 St-François-du-Lac Spacieuse maison en brique sur 24 arpents de terrain dont 14 boisés. Logis 3 1/2 sur le côté. 2 garages et 1 hangar.	 Sorel-Tracy Grande propriété sur deux étages avec terrain clôturé et piscine creusée. Bien aménagée et située dans un secteur cosu.	 Sorel-Tracy Maison neuve avec un 3 1/2 au sous-sol. Prise extérieure de prévue pour une borne de recharge (voiture électrique).
 Sorel-Tracy Jumelé de style champêtre avec planchers en bois, 3 chambres à l'étage avec possibilité de finir le sous-sol et de faire des chambres de plus.	 Sorel-Tracy Grande propriété décorée style Zen. Très lumineuse de par sa fenestration abondante. L'extérieur est tout en brique avec une grande cour clôturée.	 Sorel-Tracy Maison en brique, cour avec le terrain clôturé, 3 chambres au rez-de-chaussée, à 2 pas des services et près de l'hôpital. Poêle à bois au sous-sol.	 Sorel-Tracy Maison bien entretenue, fonctionnelle, 2 salles de bain, 3 chambres et une grande salle familiale au sous-sol avec poêle à bois. Près des services.	 Sorel-Tracy Maison mobile en parfaite condition sur terrain loué avec cour intime, allée asphaltée double, très propre.	 Sorel-Tracy Propriété dès en main de 4 chambres, dont 3 au rez-de-chaussée, 2 salles de bain complètes et le sous-sol est fini. Près des services.
 Pierreville Chez soi pour le prix d'un loyer. Terrain de 13 916 pi² sans voisins arrière. Remise, gazebo, piscine et vue sur la rivière St-François.	 Sorel-Tracy Triplex au cœur de la ville, revenu potentiel de 16 800\$ / an. Bel immeuble stylé en briques et toit en tôle.	 Sorel-Tracy 6 logements près de tous les services avec revenus de \$39 960, loué au complet.	 Saint-Robert Maison mobile en campagne, très propre, près d'une piste cyclable. Cuisine neuve, armoires en chêne, sur son terrain 9775 pieds carrés.	 Mont-St-Hilaire Luxueux condo avec vue sur le Mont Saint-Hilaire. Situé dans un secteur cosu, près des commodités, dont les transports en communs.	 Sorel-Tracy Maison de ville (bout) de 3 chambres à coucher à l'étage. Les planchers sont en bois franc et en céramique. La cour est clôturée.
 Saint-François-du-Lac Duplex avec logements côte-à-côte, 2 X 5 1/2, planchers de bois et flottants, portes d'acier, revenus potentiels bruts de 13 200\$ par an.	 Sorel-Tracy Propriété avec intérieur de style contemporain entièrement rénovée en 2016; Fenêtres, toit, cuisine, isolation, etc.	 Sorel-Tracy Aubaine, le prix d'un loyer! Petite maison de 2 chambres. Le deuxième étage est une grande pièce vaste.	 St-Joseph-de-Sorel Triplex près de tous les services. Toit 2013, allée 2016. 3 remises et 3 panneaux électriques.	 St-Joseph-de-Sorel Charmante maison ayant un beau style classique: plafonds de 9 pieds, boiseries, calorifères à eau chaude, etc. À voir!	 Sorel-Tracy Duplex rénové, 4 1/2 et 3 1/2, planchers flottants, cour intime bordée par des haies. Revenus bruts annuels de 12 300\$.
 Sorel-Tracy Construite en 2018, garantie de 5 ans. Congé de taxes municipales durant 3 ans. Près d'un parc. Balcon de béton.	 Sorel-Tracy Maison à étages rénovée, grand terrain, plusieurs inclusions de valeur tel que : le spa, le système de surveillance par caméra, etc.	 Contrecoeur Condo avec Roof Top privé, foyer, salle de lavage en extra, chauffage électrique centrale et plus encore...	 Sorel-Tracy Quadruplex 1991, grand potentiel de croissance des revenus. Chauffage électrique aux frais des locataires, portes d'acier, revêtement de la toiture 2016.	 Saint-Roch-de-Richelieu Maison mobile bien éclairée, dans un endroit paisible. Poêle à bois. Toiture et balcons 2018.	 Sorel-Tracy Triplex dans secteur neuf, 6 stationnements, remise de 3 portes, chauffage électrique aux frais des locataires.

VOS PETITES ANNONCES LOCALES

Les **2 Rives**.com

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G3

L'HEURE DE TOMBÉE POUR LES PETITES ANNONCES EST LE VENDREDI 13 H.
Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

450 742-1002 / 450 771-0677 / classees@dbccomm.qc.ca

1065\$
+ TAXES
1224\$

20 MOTS
par annonce

Le mot additionnel
35¢ + taxes

LES PETITES ANNONCES
SONT PAYABLES À L'AVANCE



Sauf exception rubrique 700 encans PRIX SUR DEMANDE

AVIS AUX ANNONCEURS

Les 2 Rives ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une petite annonce doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le vendredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendue.

INDEX DES RUBRIQUES

IMMOBILIER À LOUER

- 100 À partager
- 105 Bureaux - locaux
- 110 Chalets
- 115 Chambres
- 120 Condominiums
- 125 Garages - entrepôts
- 130 Lofts
- 135 Logements 1-1/2 - 2-1/2
- 140 Logements 3-1/2
- 145 Logements 4-1/2
- 150 Logements 5-1/2 et plus
- 155 Maisons unifamiliales À LOUER
- 160 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes

IMMOBILIER À VENDRE

- 200 À revenus
- 205 Chalets
- 210 Commerces - Édifices commerciaux
- 215 Condominiums - lofts
- 220 Fermes - Terres
- 225 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes
- 230 Maisons unifamiliales À VENDRE
- 235 Terrains

À VENDRE

- 300 Ameublements - Électroménagers
- 305 Animaux
- 310 Antiquités
- 315 Articles de sports
- 320 Bois de chauffage
- 325 Machinerie et pièces agricoles
- 330 Matériaux de construction
- 335 Musique
- 340 Outillage
- 345 Ventes de garage
- 350 Divers

SERVICES

- 400 Amitiés - Rencontres
- 405 Astrologie
- 410 Construction - Rénovation
- 415 Cours - Formation
- 420 Entretien ménager
- 425 Événements - Voyages
- 430 Garderies
- 435 Occasions d'affaires
- 440 Offres d'emploi
- 445 Perdu - Trouvé
- 450 Santé
- 455 Services comptables - Impôts
- 460 Services divers
- 470 Recherche divers

VÉHICULES

- 500 Automobiles
- 505 Bateaux - Motomarines
- 510 Camions - Camionnettes - Vus
- 515 Motoneiges - Motocyclettes - VTT
- 520 Véhicules - Garages
- 525 Véhicules récréatifs

PRIÈRES - REMERCIEMENTS

- 600 Prières - Remerciements

ENCANS

- 700 Encan

115 CHAMBRES

SOREL, près hôpital, chambre pour étudiant et travailleur: salle d'eau, réfrigérateur, téléviseur, câble, Internet, accès cuisine. 55\$/semaine. Ferland, 400\$/mois; 450-855-4225.

125 GARAGES / ENTREPÔTS

MINI-ENTREPÔTS, Toutes grandeurs, à louer 3 mois minimum. Appelez Robert: 450-587-3292.

MINI entrepôts Tracy
minientrepotstracy.com
Location
450-561-7307
450-880-0795
2525 Marie-Victorin,
Sorel-Tracy

130 LOFTS

2690 boul. Fiset, Sorel. Très grand Loft 1600 pi.ca. 800\$/mois, chauffé/éclairé ou grand Loft 800 pi.ca. 550\$/mois, chauffé/éclairé. 2e étage, rénovés, belle fenestration. Libre. 450-780-2504.

GRAND loft, 1er étage, 145, Centrale+ garage, libre, 495\$/mois, 514-992-8009, 514-952-9517.

135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

1-1/2 à louer, St-Joseph-de-Sorel: stationnement déneigé, très beau et propre, bon proprio. Tél.: 450-517-2641 ou 514-917-9638.

1-1/2, TRACY, face au fleuve, meublé, chauffé, éclairé, câble et Internet compris. 450\$/mois. Aussi Boul.-Fiset, Sorel. Très grand loft 1600pi.ca. 450-780-2504

2-1/2, Sorel, possibilité semi-meublé et chauffé, à partir de 295\$/mois. Aussi autres grandeurs disponibles (soir et week-end): 450-446-7691

À Saint-François-du-Lac, 2x2-1/2, demi-sous-sol, meublé, cuisinière, réfrigérateur, 2stationnements, remise, grand terrain. Libre. 300\$/mois et 335\$/mois. 514-952-9517, 514-992-8009.

LOCATAIRES paisibles seulement. 1-1/2, 2-1/2. Électricité, chauffage, câble, internet inclus, stationnement, buanderie. Tracy. Aussi appartement plus grand. 450-494-1017.

ST-JOSEPH, 2-1/2 semi meublé, tranquille, éclairé, stationnement déneigé. Libre immédiatement. 325\$/mois. 514-795-8894

140 LOGEMENTS 3 1/2

2X3-1/2, 1-libre immédiatement, 2e étage, 555\$/mois non-chauffé. 2-libre 1er octobre, 1er plancher, 575\$/mois non-chauffé. Électroménagers inclus. Rond-point très tranquille, près dépanneur et pharmacie. 333 Place Monseigneur-Nadeau, Sorel. Références demandées. 450-743-6606

2x3-1/2, Saint-François-du-Lac. 3-1/2, bas duplex, et 3-1/2, semi-sous-sol, meublé, 4 électroménagers, remise, stationnements. Grand terrain. Libres 385\$/mois. 514-952-9517, 514-992-8009.

3-1/2, à Tracy, à 2 min. Aut. 30, près du cegep. Meublé, Chauffé/éclairé, entrée indépendante. 460\$/mois. Références demandées. Après 18h: 450-742-9648

3-1/2, au 407 rue Lavallée, Sorel. 2e étage. 440\$/mois stationnement déneigé. Libre immédiatement. Pas de chien. 450-742-6959

3-1/2, Contrecoeur, bord de l'eau, terrasse privée, eau chaude et électroménagers inclus, stationnement, rangement, 480\$/mois. Contactez Luc: 438-394-1515.

3-1/2 semi-meublé, non chauffé au 2e étage, centre-ville Sorel-Tracy (72-A Adélaïde). Aucun stationnement, non fumeur, pas d'animaux. \$450.00/mois Contacter 450-881-3745

3-1/2, Sorel centre-ville, libre immédiatement, non-chauffé/non-éclairé, 380\$/mois, 2e étage, près services centre d'achat, traversier, 514-883-0813.

SOREL, 3-1/2, haut triplex entrée lav./séch. non-chauffé/non-éclairé. Non-fumeur. Pas d'animaux. 410\$/mois. Gérald: 514-652-2450.

145 LOGEMENTS 4 1/2

2BEAUX grands 4-1/2, rue Des-Trembles, Sorel. Rénovés. Sdb, fenêtres neuves, planchers flottants stationnement. Beaucoup verdure. Secteur tranquille 495\$/mois. 450-449-3731

4-1/2, 222 Sheppard Sud, Sorel. Beau, grand, rénové. Libre immédiatement. 460\$/mois. Sur rendez-vous 819-817-0468.

4-1/2; 2e étage, Sorel-Tracy, pas de chien, libre 1er septembre, 400\$/mois; 450-742-3600.

4-1/2, 450\$/mois+. Propre, ensoleillé, planchers flottants, entrée laveuse/sécheuse, balcon, remise, stationnement déneigé. Août gratuit. 373, rue Bord-de-l'eau, Sorel. 514-887-7412.

145 LOGEMENTS 4 1/2

4-1/2 au 100 rue Rame-say, 2e étage, refait à neuf, stationnement. 475\$/mois, libre immédiatement, non-fumeurs, pas d'animaux. 450-880-3285

4-1/2, Centre-ville, Sorel, 71-A, rue Reine. Bord de l'eau, 2e étage. 430\$/mois. déneigé, pas de chien. Références et enquête. 450-587-3292.

4-1/2, des Patriotes, bien éclairé, stationnement, remise, pas de chien, 475\$/mois. 450-880-4245, 450-808-9654.

4-1/2, grand salon, balcon, cabanon extérieur. Immeuble tranquille. Non-fumeur. Libre immédiatement. 415\$/mois. 514-623-1880

4-1/2, rue Augusta. Libre immédiatement. Rénové. 460\$/mois. 514-963-9001

4-1/2 rue de l'église, frais peint, rez-de-chaussé. 520\$/mois. 450-730-5173

4-1/2 rue Guèvremont, 3e étage, très propre, stationnement déneigé. 500\$/mois. 450-730-5173.

4-1/2, Sorel centre-ville, libre immédiatement, non-chauffé/non-éclairé, 460\$/mois, r.d.c., près services centre d'achat, traversier, 514-883-0813.

4-1/2, stationnement, conciergerie, intercom, buanderie. Près A-30, secteur Sorel. Tél: 450-494-3647

80, Élisabeth, 4-1/2, 2e étage, pas de chien, libre immédiatement, 490\$/mois, enquête de crédit, références, 514-909-0622.



SOREL, 4-1/2 style condo, 2e étage, près services, inst. lav./séch., remise, stationnement déneigé. Idéal couple retraité ou personne seule recherchant tranquillité absolue. Non-fumeur, références demandées. 750\$/mois. cell.: 450-494-1774.

TRACY, grand 4-1/2, sous-sol, entrée lav./séch., non-chauffé/non-éclairé, stationnement déneigé, remise intérieure, non-fumeur, pas d'animaux, 480\$/mois Gérald: 514-652-2450.

145 LOGEMENTS 4 1/2



TRACY: 1500 rue Bouvier, magnifique 4-1/2, secteur paisible, bois franc/céramique. Porte-patio, balcon, remise, thermopompe. Beaucoup rangement. Près A-30. Idéal personne seule/couple recherchant tranquillité. Non-fumeurs. Libre 1er septembre, 650\$/mois. Références exigées. 450-746-6622 daunais.r@videotron.ca

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

1975 Cardinal-Léger, Tracy. Secteur paisible. 5-1/2 rénové, stationnement déneigé. Près services, école. Libre maintenant. 540\$/mois. 514-594-2421

5-1/2, dans triplex, demi-sous-sol: 530\$/mois. Au 280 rue Beauchemin. Cour et stationnement. Libre immédiatement. Références exigées. 450-742-8065, cell: 514-949-9158 (soir)

5-1/2, Grand r.d.c. triplex. Tracy, près usines et A-30, intersection Laurier/Cadieux, lumineux, rénové. Stationnement déneigé, espace pour remisage, environnement paisible. Idéal jeune famille/ retraité. Pas d'animaux. Concierge sur place. Disponible maintenant. 450-780-2909 ou 450-561-8758

5-1/2, Tracy, 1Mois gratuit. 914 Rue Bouvier. Grand. 2e étage. Stationnement déneigé. Libre. 530\$/mois. 514-347-0919.

6-1/2, 239, Provost, Sorel, bien situé, propre, rénové, pas de chien, 700\$/mois, libre immédiatement, 514-995-2141.

6-1/2, 23 Élisabeth, Sorel, bas duplex avec cour arrière, bien situé, propre, rénové, pas de chien, 850\$/mois, libre immédiatement, 514-995-2141.

6 Lalancette. Secteur paisible. 5-1/2 rénové, 1er plancher. Près promenades, services. Possibilité garage. Stationnement déneigé. Libre maintenant. 514-594-2421

À Tracy: 5-1/2, 2e étage, face parc, patinoire 495\$/mois. 6-1/2 dans triplex 1er et 2e étage+garage, libres, stationnements, références 514-992-8009, 514-952-9517.

À Yamaska, 133, Centrale, 1er étage, grand 7-1/2 (salon double)+ sous-sol, 775\$/mois, plancher bois, stationnements. Libre. 514-952-9517, 514-992-8009.

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

GRAND 5-1/2, 3226, rue Mandeville, Sorel-Tracy, app.3. Disponible 28 octobre. Rénové au goût du jour. 450-746-6768

SAINT-OURS, 5-1/2, 2e étage, 1941 ch. Des Patriotes. Grand terrain, libre immédiatement. Pas d'animaux. 580\$/mois, 450-587-3292 Enquête.

ST-OURS: Très grand 5-1/2, 550\$/mois, 1er étage. Rénové, salon double, entrée laveuse sècheuse, stationnement. Libre immédiatement. 450-730-5869

155 MAISONS UNIFAMILIALES À LOUER

À Sorel, maison 5-1/2 à louer immédiatement avec garage double et remise, grand terrain, 1,940\$/mois. Références demandées. 450-730-5869

SAINT-OURS, 900\$/mois, maison neuve à louer, 5-1/2, 2sdb, libre, 450-460-1141.

215 CONDOMINIUMS - LOFTS

À Vendre grand condo en bordure du fleuve, au 8205 Marie-Victorin, avec ascenseur, piscine extérieure chauffée et stationnement intérieur/extérieur. 514-235-4041

220 FERMES - TERRES

FERME à vendre, route 116 Est à Sainte-Christine. 299 000\$ non-négociable. Tél.: 819-858-2117 ou 514-815-0568

235 TERRAINS

TERRAINS Notre-Dame-des-Bois, à partir 19,900\$. Promotion été: 25% rabais ou financement 0% d'intérêts pendant 6ans, à partir 39,25\$/semaine. 819-888-2314. www.domainedesappalaches.ca

300 AMEUBLEMENT / ÉLECTROMÉNAGERS

ELECTROMENAGERS Poêle, frigo, laveuse, sècheuse. Garantie 1an. Déshumidificateur 30pintes, 139,99\$; 60pintes: 175,99\$. Congélateur 5pi.cu., 279,99\$. Aussi meubles et matelas garantis 1 à 20 ans. 311 des Patriotes, Sorel. Spéciaux lundi au vendredi. Visa, Mastercard, Débit. 450-517-1013



PIEUX VISSÉS

PIEUX VISTECH
Sorel-Tracy

450-880-4040
pieuvistech.com

PIEUX THERMIQUES

BÂTIR SUR DU SOLIDE
DEPUIS 1993

131903

AJOUTEZ DE LA VISIBILITÉ À VOTRE PETITE ANNONCE
450 771-0677

UNE PHOTO VAUT MILLE MOTS

Pour seulement de plus, taxes incluses

575\$



METTEZ-Y DE LA COULEUR

Pour seulement de plus, taxes incluses

365\$

Les **2 Rives**.com

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

CLAIRO
SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

L'Œil
RÉGIONAL

350 DIVERS

ARMOIRES de cuisine, sdb. Confection pour vous. **Prix compétitifs.** Venez nous rencontrer. 450-789-3520. Aussi portes d'armoires.

CABANONS (remises à jardin). 10'x12' 2,150\$/2,500\$. 10'x16' 2,675\$/3,050\$. 12'x16' 3,000\$/3,450\$. 15'x20' 4,100\$/4,850\$. 15'x30' 5,600\$/6,600\$. 20'x30' 9,400\$/11,000\$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. #RBQ:8213-9338-04. 450-632-0007.

GRAND porte bagage pour voiture, 95\$. Laveuse Kenmore et sècheuse Inglis, blancs, 125\$ pour les 2. Poêle Général Electrique avec plaque, 160\$. Matelas 48"x13", 50\$. 450-746-184. 450-808-4841.

400 AMITIÉ / RENCONTRES

CONTACTS et rencontres. Service#1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues. Goûtez la différence. Appelez: 1-866-553-5652 ou cell.: #6910(des frais peuvent s'appliquer).

HOMME, fumeur, recherche compagne pour activités: balade en voiture, sortie au restaurant, partager bonne bouffe à la maison. Contacter J.P. au 438-407-3199.

405 ASTROLOGIE

ANA Médium pure, 40ans d'expérience. Ne pose aucune question. Réponses précises et datées, confidentielles. 514-613-0179 (avec ou sans Visa/MasterCard).

MÉDIUM Québec. Les meilleurs voyant(e)s du Québec. 1-866-503-0830. Cell.: #5722. Consultez leurs profils: www.mediumquebec.com

410 CONSTRUCTION / RÉNOVATION

TRAVAUX maçonnerie. Réparation têtes de cheminées, rejointement, crépi, remplacement briques, Stucco. Estimation gratuite. Licence RBQ. 450-881-1063.

430 GARDERIES

GARDERIE milieu familial 8.05\$/ jour, rue Barabé, Sorel. 7h30 à 16h30. 2 places disponibles. 450-742-1311 Annie

435 OCCASIONS D'AFFAIRES

EXCELLENTE opportunité d'affaires. Salon de quilles comprenant: bar, casse-croûte (équipement inclus) et billard. Construction 1990. Grand stationnement. Bien situé sur route 132 à Pierreville. Plusieurs commerces à proximité. Plein de possibilités, 2 9 5 , 0 0 0 \$. 438-868-2453.

440 OFFRES D'EMPLOIS

PRÉPOSÉ(E) recherché(e) pour résidence de personnes âgées, 2 à 3 jours/semaine. Heures flexibles. 450-561-6960

460 SERVICES DIVERS

PRÊT 500\$ à 1000\$. Ouvert 7jours; Obtenez argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska: 1-877-661-4721, www.credityamaska.com

PRÊTEUR hypothécaire privé, 1er/2e niveau. Financement rapide, toutes régions. Service professionnel, taux compétitifs et conditions de financement flexibles. Financement Brissou: 1-866-566-7081.

RÉPARATION de joint, peinture, menuiserie, assemblage de meuble. Profitez de mes 35 ans d'expériences. 450-908-1380

SAAQ. Victime d'accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite! M. Dion, Avocats: 514-282-2022 www.sossaaq.com

TROP de dettes? Laissez-nous vous aider. Un versement par mois. 7/7, 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004.

520 VÉHICULES GARAGE

ACHAT d'un véhicule? Problème de crédit? Financement sur place. Acceptation instantanée. Livraison rapide. Autos Bas Prix Saint-Hyacinthe. 450-252-7373, 1-877-212-7373 www.autobasprixst-hyacinthe.com

ATTENTION! Besoin d'un véhicule. Problème crédit? Aucun cas refusé. Financement. Modèles 2004-2013. Robert Cloutier Autos: 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250; www.robertcloutierautos.com

À voir: autos, camions, 4x4 (2010 à 2017). Financement maison, aucun cas refusé/aucun endosseur (léger dépôt); 1-866-566-7081 www.financementbrissou.com

600 PRIÈRES REMERCIEMENTS



MÈRE TERESA

Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour.

Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa D.M.

700 ENCANS

ENCAN

Le samedi 25 août 2018 à 10 h précises pour

MME FRANCINE LEHOUX (SUCC. NOËL PARENT)

1436, route 263 Sud Princeville, Qc G6L 5K7

SERA VENDU: Grande quantité d'outillages, 4 remorques, bloc de ciment 8po, bois, antiquités.

Voir site et photos : www.encanmauricerainville.com

POUR INFORMATION s'adresser à MAURICE RAINVILLE encanteur Tél. : 450 771-8393

P PION
LES ENTREPRISES PION INC.
Recherche
CHAUFFEUR de CAMION
Transport local – Camion attitré
Basé à Saint-Hyacinthe
TEMPS PLEIN
Minimum 3 ans d'expérience
Téléphonez au : 450 261-7707
ou envoyez votre C.V. à : ypion@entreprisespion.ca

Nous embauchons
1 844 787-3111
gouttieresamson@yahoo.ca
Les Gouttières Samson & Fils Inc.
situé à St-Antoine-Sur-Richelieu
RECHERCHE
personne pour
installation de gouttières
à temps plein
Avec ou sans expérience
Formation sur place
Venez rejoindre notre équipe dynamique!

Répit-Confort
SERVICE D'AIDE DE RÉPIT ET DE MAINTIEN À DOMICILE
RECHERCHE
PRÉPOSÉ(E) EN SOINS À DOMICILE
TÂCHES à EFFECTUER :
• Accompagnement • Préparation des repas
• Aide aux transferts • Aide à l'hygiène
• Aide à l'habillement
EXIGENCES :
• RCR et PDSB
• Voiture et permis de conduire valide
• Disponible une fin de semaine sur deux
SALAIRE À DISCUTER
Contact : Nathalie Dorval
Directrice générale adjointe
450 518-4488 • rh@repit-confort.com

CE JOURNAL EST VERT

✓ **IMPRIMÉ À L'ENCRE VÉGÉTALE**

✓ **PAPIER ISSU DE SOURCES RESPONSABLES**

Les **2 Rives**

APRÈS M'AVOIR LU, **RECYCLEZ-MOI**

PAPIER FABRIQUÉ AU QUÉBEC.

MIXTE Papier issu de sources responsables FSC® C011825

Pharmacie Ralph Mokbel
Sorel-Tracy
Recherche PHARMACIEN(NE)

- Temps plein - Temps partiel
- Horaire flexible
- Motivé et dynamique

CLIENTÈLE TRÈS SYMPATIQUE
SALAIRE AVANTAGEUX

Veuillez contacter Ralph Mokbel au : 450 743-3361
ou par courriel : mokbel.r@gmail.com
ou présentez-vous au : 338, boul. Gagné, Sorel-Tracy

CLINIQUE DENTAIRE
FORTIN-GOUIN VERTEFEUILLE

est à la recherche d'une
ASSISTANTE DENTAIRE

POSTE PERMANENT 4 JOURS/SEMAINE
Expérience de plus d'un an serait demandée

Faire parvenir votre CV :
A/s Nicole Blanchette
Courriel : clinique340@gmail.com
Télécopieur : 450 742-9440

340, Boul Gagné, Sorel-Tracy Québec

DBC Communication inc, une entreprise de Saint-Hyacinthe oeuvrant dans la conception et la mise en page de journaux, de revues, création web, etc., édite les hebdomadaires Le Courrier de Saint-Hyacinthe, Le Clairon de Saint-Hyacinthe, l'Oeil Régional, La Pensée de Bagot et Les 2 Rives de Sorel, de même que le périodique GTA Gestion et Technologie Agricoles.

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e)

INFOGRAPHISTE

LES TÂCHES :

- la CONCEPTION DE PUBLICITÉS et la MISE EN PAGE pour divers projets, journaux, revues, etc.;
- la CRÉATION de PAGES et de SITE WEB, wordpress serait un atout.

EXIGENCES :

- POSSÈDE une FORMATION en infographie;
- MAÎTRISE les logiciels suivants: InDesign, Illustrator, Photoshop;
- La personne est CRÉATIVE, DYNAMIQUE, PRODUCTIVE, DISPONIBLE, AUTONOME, DÉBROUILLARDE...

POSTE TEMPS PLEIN
SALAIRE COMPÉTITIF

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature sont priées de faire parvenir leur C.V. à l'attention de Guillaume Bédard par courriel : gbedard@courrierclairon.qc.ca

Veuillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Votre candidature sera traitée confidentiellement et dans le respect du principe de l'équité en matière d'emploi.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe • **Le CLAIRON** SAINT-HYACINTHE ET RÉGION • **La Pensée** de Bagot • **L'Oeil** RÉGIONAL • **Les 2 Rives** de Sorel-Tracy

M&M transvrac
9266-9779 Québec inc.

Entreprise en pleine expansion située à Saint-Simon-de-Bagot est à la recherche de

CHAUFFEURS CLASSE 1

- Remorque dompeur 4 essieux et B-train dompeur
- 1 poste Temps plein Québec/Ontario
- 1 poste Transport local et longue distance occasionnelle
- 1 poste Temps partiel et de fin de semaine

Faites parvenir votre C.V. à m.bernard@mmtransvrac.ca ou contactez Marc au 819 629-1684

ALIMENTEZ VOTRE AVENIR

DÉCOUVREZ JUSQU'OU VOTRE
CARRIÈRE PEUT VOUS MENER

Portes ouvertes

Entrevues sans rendez-vous
le samedi 25 août de 13h à 17h

Maxi Sorel
450, boul. Poliquin

COMMIS/ASSISTANTS-GÉRANTS/GÉRANTS

Temps plein et partiel, de jour, de soir ou de nuit

Salaire concurrentiel – Régime complet d'avantages sociaux
Formation sur mesure – Possibilités d'avancement de carrière

Horaires variables

Régime d'actionnariat – Programme de rabais (10 %)

Si vous êtes intéressé par un poste de gestion, nous vous invitons à
faire parvenir votre CV à marie-laurence.monette@loblaw.ca

D'autres magasins tiennent également des journées portes ouvertes.

Consultez la liste complète des postes vacants sur notre site

jobs.loblaw.ca/ca/fr/c/magasin-jobs

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.



141935



ElecsO (anciennement Pyramides Électriques
division Industrielle) établie depuis de
nombreuses années dans la région de Sorel-Tracy
est présentement à la recherche d'un :

RESPONSABLE DE LA PAIE

- TÂCHES :**
- Faire la paie C.C.Q. (volume important)
 - Faire les remises gouvernementales (Rapport C.C.Q., D.A.S. etc...)
 - Analyse des comptes de Grand Livre
 - Faire les relevés d'emplois
 - Faire les T4 et R1
 - Autres tâches comptables et administratives

- QUALIFICATIONS :**
- Très bonne connaissance du milieu de la construction
 - Bonne maîtrise du logiciel Microsoft Excel
 - Capable de travailler sous pression
 - Expérience de 5 ans dans un poste similaire
 - La maîtrise du logiciel Maestro est un atout
 - D.E.C. en administration option comptabilité est un atout
- Le poste est permanent à temps plein.

Nous offrons des conditions avantageuses et un environnement de travail agréable.
Notre culture d'entreprise s'appuie sur une approche humaine et enrichissante.
Entrée en fonction dès que possible.

Faire parvenir votre c.v. à l'adresse courriel suivante : comptabilite@pyramides.ca

Bien que toutes les demandes d'emploi soient prises en considération,
seuls les candidats retenus seront contactés.

L'utilisation du masculin n'a été retenue que pour des raisons d'allègement du texte.

142239



Plusieurs postes à combler

MCDONALD'S DE SOREL-TRACY
6750, av. de la Plaza

TEMPS PLEIN

POSTE DE JOUR
POSTE DE MAINTENANCE

DE NUIT

CHEF DE QUART

AVANTAGES SOCIAUX OFFERTS
AUX EMPLOYÉS À TEMPS PLEIN

Veuillez venir remplir une demande d'emploi en
restaurant ou en ligne au www.mcdonalds.ca

Pour toutes informations, contactez
la gérante, Josiane Lavallée

Tél. : 450 743-1313 ou
par courriel 40400@post.mcdonalds.ca

142276



Spécialisé dans le recyclage de métaux,
MetroBec est à la recherche de :

JOURNALIER-TRIEURS

et de

COUPEURS AU CHALUMEAU

pour son usine de Saint-Hubert.

NOUS OFFRONS :

- 40 heures par semaine,
horaire de jour, du lundi au vendredi
- Un programme d'assurances
collectives après trois mois
- Possibilité de temps supplémentaire

Faites parvenir votre curriculum vitae à :

rh@metrobec.net

141901



Ville de Saint-Joseph-de-Sorel

OFFRE D'EMPLOI POUR ÉTUDIANTS(ES)

CENTRE RÉCRÉATIF AUSSANT

Afin de combler son personnel pour l'opération du Centre Récréatif Aussant (aréna),
la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel recherche des candidats « étudiants » intéressés à
remplir des postes non syndiqués et à temps partiel. Les tâches principales consistent
en l'opération de la resurfaceuse à glace, l'entretien ménager de l'aréna et autres
tâches connexes.

LES PRINCIPAUX CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉS SONT :

- être étudiant à temps plein ou partiel pendant toute la durée de l'emploi.
Vous devez fournir les documents prouvant votre statut d'étudiant;
- être âgé de 17 ans, avoir un permis de conduire probatoire ou un permis de
conduire de la classe 5 et posséder un cours de secourisme, portant le nom
Urgence – Général – R.C.R. Vous devez fournir une photocopie de votre permis de
conduire et de votre preuve de secourisme;
- être disponible pour travailler sur des horaires flexibles. Les disponibilités pourront
être un critère de sélection;
- Et autres critères mentionnés sur le formulaire de demande d'emploi;
- Avoir dûment rempli la présente formule et l'avoir fait parvenir au bureau de l'Hôtel
de Ville de Saint-Joseph-de-Sorel au plus tard, le 30 août 2018.

Les formulaires d'application sont disponibles au bureau de l'Hôtel de Ville durant les
heures de bureau ou sur le site internet www.vjs.ca.

Les formulaires d'application devront être retournés avant 16h30, jeudi le 30 août 2018
au bureau de l'Hôtel de Ville de Saint-Joseph-de-Sorel au 700, rue Montcalm.

142144



Fondée en 1996, PROLIFIK est une PME québécoise qui se spécialise dans la fabrication de
conduits de ventilation et qui dessert les marchés résidentiel, commercial et industriel. Son
usine de production, à la fine pointe de la technologie, grâce à l'application sociale industrielle
« POKA »; cet outil de communication collaborative est destiné aux employés de la production
afin de partager et d'utiliser les meilleures pratiques, expertises et connaissances, et ce, en
temps réel sur une tablette électronique.

JOURNALIERS de PRODUCTION

Postes permanents

Poste de jour (lundi au vendredi)

Quart de soir (4 jours de 10 h) avec prime de 1,25 \$/heure

Fonctions:

- ◆ Opérer adéquatement une ou plusieurs machines de production
- ◆ Assembler, emballer et identifier les produits
- ◆ Compléter les bons de travail
- ◆ Inscrire les informations dans les différents rapports informatiques
- ◆ Maintenir et utiliser le système de gestion d'inventaire
- ◆ Contrôler la qualité des produits.

Exigences:

- ◆ Être attentif et consciencieux ◆ Avoir une bonne rapidité d'exécution
- ◆ Aimer travailler en équipe.

Vous êtes une personne qui aime les nouvelles technologies, vous avez envie de travailler
au sein d'une équipe dynamique et motivée;

NOUS VOULONS VOUS RENCONTRER!

Veuillez faire parvenir votre candidature par courriel à :

veronic.chenier@prolifikinc.com

142335



**Zella
GUILBAULT
PÉPIN**

1946-2018

À l'unité Myosotis du Centre d'hébergement de Tracy, le 11 août 2018, est décédée à l'âge de 71 ans, Mme Zella Guilbault épouse de feu André Pépin, demeurant à St-Gérard d'Yamaska.

Mme Zella Guilbault Pépin laisse dans le deuil: son fils: Martin; ses beaux-frères et belles-sœurs: plusieurs neveux et nièces; parents et amis.

La famille a accueilli parents et ami(e)s au salon S. Jacques et fils et JP Ponton, 105 Principale, Yamaska. Jour d'accueil le vendredi 17 août 2018. Heures d'accueil de 19:00 à 21:00. Et le jour des funérailles à compter de 12:00. Les funérailles ont eu lieu le samedi 18 août 2018 à 14:00 en l'église St-David suivie de la crémation. L'inhumation au cimetière de St-Gérard d'Yamaska à une date ultérieure.

La famille remercie le personnel de la Maison Fo-Rel pour les bons soins prodigués et leur dévouement.

Au lieu de fleurs, des dons pour Fondation Canadienne du cancer seraient appréciés.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

105, rue Principale, Yamaska
450 789-2373

142282



**Hélène
GAILLOUX
CROCHETIÈRE**

1944-2018

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 12 août 2018, est décédée à l'âge de 73 ans, Mme Hélène Gailloux épouse de M. Gérard Crochetière, demeurant à Sorel-Tracy.

Mme Hélène Gailloux Crochetière laisse dans le deuil: outre son époux, ses enfants: Sylvain, et Chantal (Patrick Bousquet), ses petits-enfants: Elizabeth (Alexandre), Antoine, Samuel et Mégane, ses 2 arrière-petits-enfants: Charles et Logan, ses frères: Adrien (Monique Larivière), feu Serge (Gabrielle Lamontagne), feu Richard (feu Marie-Jeanne O'Bomsawin), ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Crochetière: feu Raymond, feu Henriette (feu Ludger Piché), feu Réal (feu Viviane Ledoux), feu Véronique (feu Richard Gauthier), Jeannine (feu Jean Morin), Lucille (Fernando Charron), feu Gabrielle (Julien Charron), André (feu Gisèle Laramée), Fernand (Johanne Poirier), neveux, nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques et fils inc., 75 Elizabeth, Sorel-Tracy. Jour d'accueil le vendredi 24 août 2018. Heures d'accueil de 19:00 à 21:00. Et le jour des funérailles à compter de 9:00. Une liturgie de la parole aura lieu au salon le samedi 25 août 2018 à 11:00 suivra l'inhumation au cimetière des Saints-Anges de Sorel-Tracy.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

142281

L'Église DE CHEZ NOUS

142118



**Ensemble
GRÉGORIA**

**L'Ensemble Grégoria, chœur
grégorien et médiéval, entamera
bientôt sa troisième saison!**

**Les répétitions auront lieu
en l'église Saint-Pierre,
les mercredis de 19h à 21h
à compter du 12 septembre.**

**CHORISTES RECHERCHÉS
FEMMES ET HOMMES**

**Si vous êtes intéressé à vivre cette
expérience musicale et spirituelle
contactez Antoine Ouellette
au 450-742-6050**

CATÉCHÈSE

En famille, allons à la rencontre de Jésus

PARCOURS ADAPTÉ À LA RÉALITÉ
DE LA FAMILLE CONTEMPORAINE

- JÉSUS RACONTE
- PARDON
- EUCHARISTIE
- CONFIRMATION
- CATÉCHUMÉNAT



Paroisses Saint-Pierre, Sainte-Anne et Saint-Joseph
INSCRIPTIONS : 450-743-7909 ou 450-742-3777

BAPTÊME

SI VOUS PRÉVOYEZ DEMANDER LE BAPTÊME POUR
VOTRE ENFANT DANS L'UNE DE NOS ÉGLISES

LES DOCUMENTS À FOURNIR SONT :

- CERTIFICAT DE NAISSANCE DE VOTRE ENFANT ÉMIS

PAR LE DIRECTEUR DE L'ÉTAT CIVIL

- EXTRAIT DE BAPTÊME AVEC ANNOTATION DE

CONFIRMATION POUR LE PARRAIN ET LA MARRAINE

POUR VOUS INSCRIRE :

450-743-7909

■ Paroisses St-Pierre et Ste-Anne : 450 743-7909 ■ Paroisse St-Joseph : 450 742-3777 ■ Église anglicane Christ Church : 450 742-4713
Site web: www.ParoissesStPierreStJosephSteAnne.com ■ Facebook: [ParoissesStPierreStJosephSteAnne](https://www.facebook.com/ParoissesStPierreStJosephSteAnne)

Merci aux partenaires de cette section.



S. Jacques & Fils

Marc Jacques
Crémation, columbarium, préarrangements
Directeur de funérailles

Siège social : 75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy, 450 743-5566

Succursales	
Contrecoeur :	4967, Legendre 450 587-2233
St-Robert :	258, Principale 450 743-5566
St-Roch :	915, St-Pierre 450 743-5566
Yamaska :	105, Principale 450 789-2373
St-Aimé :	871, Royale 450 788-2373
St-Louis :	629, Principale 450 788-2611

EN FOUILLANT l'Évangile

Année B (Évangile du dimanche 26 août 2018 : Saint Jean 6, 60-69)

MON OPINION ET CELLE DU SEIGNEUR

Après la multiplication des pains, il semble que les gens en voulaient encore et ils voulaient faire de Jésus leur roi, c'est-à-dire celui qui allait, au nom de Dieu, assurer la domination du peuple juif, même par la violence, sur le monde. Jésus prend très vigoureusement ses distances par rapport à ces désirs.

Jésus se rend ensuite à Capharnaüm où il affirme qu'il est le pain vivant venu du ciel, pain à manger qui donne la vie éternelle, chair donnée pour la vie du monde. Les auditeurs sont scandalisés. Mais, Jésus, leur dit que dans l'Esprit donné par le Père, et non selon la chair, qu'on peut comprendre ces paroles.

Néanmoins, beaucoup s'éloignent alors de Jésus, gardant leur idée plutôt que d'accueillir cette nouveauté annoncée par Jésus. Et c'est une minorité, soutenue par la foi de Pierre, qui continue avec Jésus. Cependant, c'est cette minorité de fidèles à Jésus qui va se développer jusqu'à atteindre, de nos jours, presque 2 milliards de personnes, à la foi imparfaite, certes, mais chrétiens tout de même.

Encore de nos jours, plusieurs insistent pour que la religion s'adapte à leurs idées et non le contraire. On a de la difficulté à faire confiance à l'Évangile, on trouve l'Église trop imparfaite et on préfère faire confiance à ses propres idées alimentées aux opinions qui circulent un peu partout. On se pose des questions sur la foi chrétienne, mais est-ce qu'on s'en pose aussi sur les idées ou opinions qui circulent un peu partout?

Pour ma part, je fais confiance à Jésus. C'est plus solide que bien d'autres choses.

Chanoine Gérald Ouellette, modérateur (curé)

PÈLERINAGES AUX CIMETIÈRES

Vous êtes tous invités à participer à ces rassemblements où nous ferons mémoire dans l'espérance chrétienne de tous nos parents et amis qui reposent au cimetière.

St-Ours - Samedi 25 août après la messe de 17h00

St-Joseph-de-Sorel - Dimanche 26 août au cimetière à 14h00
(En cas de pluie la cérémonie aura lieu à l'église Enfant-Jésus)

St-Robert - Dimanche 2 septembre après la messe de 9h00

St-Marcel - Dimanche 9 septembre après la messe de 9h00

Ste-Anne-de-Sorel - Dimanche 9 septembre après la messe de 10h30

Ste-Victoire - Dimanche 9 septembre après la messe de 10h45

Sts-Anges de Sorel - Dimanche 9 septembre au cimetière à 14h00
(En cas de pluie la cérémonie aura lieu à l'église Saint-Pierre)

St-Aimé - Dimanche 16 septembre après la messe de 10h30

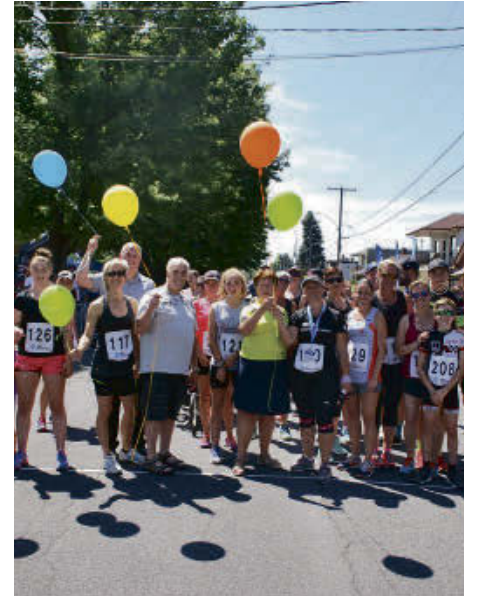
Des succès pour deux courses du Club cycliste Dynamiks

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

La Grande finale du Challenge SS Lacasse s'est déroulée le 11 août à Contrecoeur. Un record de 159 cyclistes ont concouru aux différentes courses planifiées durant la journée. L'événement a été organisé par le Club cycliste Dynamiks.

Une trentaine d'athlètes ont aussi participé à la 4^e édition du Mémorial Evelyne-Cardin

qui a permis d'amasser des fonds pour la Fondation québécoise du cancer. Cette journée a été dédiée à une athlète qui a évolué au sein du Club cycliste Dynamiks et qui a mérité de grands honneurs dans les sports cyclistes au Québec et au Canada. Evelyne Cardin est décédée du cancer à l'âge de 38 ans en 2014. L'objectif était d'amasser 3 500\$. Il a été surpassé pour atteindre 4 500\$.



La Grande finale du Challenge SS Lacasse et le Mémorial Evelyne-Cardin se sont déroulés le 11 août à Contrecoeur. (Photo : Gracieuseté)

Messe 5^e anniversaire

Jean-Marc Pelletier
1986-2013



Il y a cinq ans que tu nous as quittés. Nous pensons souvent à toi, car tu auras toujours ta place dans nos cœurs. Il y a des jours où la douleur est très profonde, où tu nous manques beaucoup.

Protège-nous. Continue à laisser planer ton âme sur nous afin de nous aider à suivre le bon chemin. Ta famille qui t'aime fort.

Une messe sera célébrée le dimanche 26 août à 9h en l'Église Ste-Victoire-de-Sorel.



AVIS PORTANT SUR L'INTENTION DE CONSTRUIRE UN SYSTÈME D'ANTENNES DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

Vidéotron souhaite ériger un système d'antennes de télécommunications de type autoportant de 65 mètres de hauteur hors sol (incluant la hauteur de la structure avec la fondation et le parafoudre).

Le système projeté sera érigé à environ 155 mètres à l'Est de l'intersection du boulevard Saint-Louis et de la rue Saint-Laurent, sur le terrain utilisé comme dépôt à neige et voisin de la ligne électrique de haute tension d'Hydro-Québec, soit sur le lot 2 932 724 du Cadastre du Québec, sur le territoire de la Ville de Sorel-Tracy.

PLAN DE LOCALISATION

NON À L'ÉCHELLE



Coordonnées géographiques du site NAD 83:
Latitude N46°01'51,57" ou 46,030993°
Longitude W73°08'59,98" ou -73,149994°

Cette structure sera utilisée par Vidéotron dans le cadre du déploiement et optimisation de son réseau mobile LTE (Long Term Evolution), offrant des performances plus rapides et plus fluides répondant plus que jamais aux besoins de ses utilisateurs.

Vous êtes invités à transmettre vos commentaires par écrit dans les 30 jours suivant la publication de cet avis à l'adresse suivante :

VIDÉOTRON / INGÉNIERIE
(MT872-01)
Département Permis
612, rue Saint-Jacques, 2^{me} étage Nord,
Montréal, (Québec), H3C 4M8
ou via courriel
CPC_MTB72@videotron.com



Léo
MONTIGNY
1930-2018

À l'Hôtel-Dieu de Sorel-Tracy, le 14 août 2018 est décédé à l'âge de 88 ans, M. Léo Montigny, époux de Mme Estelle Laplante, demeurant à Sorel-Tracy et autrefois de St-Louis.

M. Léo Montigny laisse dans le deuil outre son épouse Estelle, ses enfants : Steve (Isabelle Martin), Mélissa (Stéphane Rajotte) et Sonia; ses petits-enfants : Élisabeth, Émile, Émy, Antony et Zachary; ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

La famille de M. Montigny recevra les condoléances en l'Église St-Louis (750 rue Principale, St-Louis, Qc J0G1K0) le samedi 25 août à compter de 14h. Les funérailles seront célébrées en l'Église St-Louis à 15h. Suivra l'inhumation de ses cendres au cimetière paroissial.

La famille désire remercier chaleureusement le personnel de l'Hôtel-Dieu de Sorel et du CLSC Gaston-Bélanger pour les bons soins prodigués.

Des dons faits en sa mémoire à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC seraient appréciés.

www.coeuretavc.ca (formulaires disponibles à l'église)



Mandeville & Mineau
80, rue Charlotte
Sorel-Tracy | J3P 1G5
450 742-8822
www.salonsmandeville.com



Marthe
LANDRY
PONTBRIAND
1916-2018

Au Centre d'Hébergement Élisabeth-Lafrance, le 15 août 2018, est décédée à l'âge de 102 ans, Mme Marthe Landry, épouse de feu Gaston Pontbriand et demeurant à Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : feu Danielle (Roland Lefebvre) et Camille (feu Gilles Poirier); ses petits-enfants : Claude (Marc), Marie-Pier (Mario), feu Michel et Éric (Myliène Yergeau); ses arrière-petits-enfants : Chloé, Olivier, Philippe et Élaury, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Selon ses volontés, Mme Marthe Landry Pontbriand a été incinérée et ses cendres seront inhumées au cimetière de St-Joseph de Sorel en toute intimité. Que ceux et celles qui l'ont connue et aimée aient une pensée spéciale pour elle en ce jour.

La famille tient à remercier le personnel soignant du 1^{er} étage du Centre d'Hébergement Élisabeth-Lafrance pour les bons soins prodigués.



Gilbert Mandeville & Fils Ltée
912, chemin St-Roch
Sorel-Tracy | J3R 3K5
450 743-3607
www.salonsmandeville.com



Lise
LÉVESQUE
1946-2018

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 10 août 2018, est décédée à l'âge de 71 ans, Mme Lise Lévesque, fille de feu Patrick Lévesque et de feu Jacqueline Boulanger et demeurant à Sorel-Tracy. Elle était la sœur de feu Raymonde.

Elle laisse dans le deuil sa sœur Micheline (Stephen Hugues); ses nièces : Carole (Martin) et Danièle; son neveu Richard (Vanessa). Elle laisse également dans le deuil ses petits-neveux : Vincent, Philippe et Maxime; sa petite-nièce Ariane ainsi que d'autres parents et amis.

L'accueil a eu lieu au salon Gilbert Mandeville & Fils Ltée le vendredi 17 août dès 12h30. Une liturgie de la Parole a eu lieu au salon le jour même à 14h30. Suivie de l'inhumation au cimetière des Saints-Anges de Sorel.

Des dons faits en sa mémoire à la fondation Hôtel-Dieu de Sorel ou à la fondation de votre choix seraient appréciés.



Gilbert Mandeville & Fils Ltée
912, chemin St-Roch
Sorel-Tracy | J3R 3K5
450 743-3607
www.salonsmandeville.com



Marcel
GÉNÉREUX
1929-2018

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 9 août 2018, est décédé à l'âge de 89 ans, M. Marcel Généreux, époux de Mme Réjeanne Beaucage et demeurant à Sorel-Tracy.

Outre son épouse Réjeanne, il laisse dans le deuil ses enfants : Gaétan (Jacinthe Latraverse), Micheline (Yvon Bourque), Louise (Claude Courmoyer) et Sylvie (Daniel Mathieu); ses petits-enfants : Melissa Généreux (Jean-Patrick Gobeil), Christine Généreux (Pierre-Olivier Lebrun), Martin Bourque (Chantal Bonin), Maxime Bourque (Annie Chalifoux), Yannick Courmoyer (Pierre-Marc Poire), Audrey Courmoyer et Marjorie Mathieu (Marc-Olivier Potvin); ses arrière-petits-enfants : Vincent, Zack, Léo et Hugo; ses frères et sœurs : feu Réjean (1^{er} nocé feu Paulette Lefebvre et 2^{es} noces Murielle Rochefort), Claude (Ginette Joly), Raymond (Charlène Laffleur), Fleurette, Huguette (feu Jacques Déry), Jeannine (feu Marc-Aurèle Vilandré), feu Hélène (feu Rosaire Plouffe), feu Marie-Jeanne (feu Paul-Émile Allard), feu Thérèse (feu Fernand Martin) et feu Annette (feu Bernard Marcotte); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Beaucage : feu Thérèse (feu Roland Robinson), feu Romuald (Jeannine Courchesne), feu Sylvette (André Courmoyer), feu Guy (feu Denise Rousseau), Jeannine (feu Maurice Bourque), feu Gérard (Thérèse Lebeau), Réjean (Louise Gouin) et feu Yves (feu Michelle Lapointe), ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

L'accueil a eu lieu au salon Mandeville et Mineau le samedi 18 août dès 10 h. Une liturgie de la Parole a eu lieu au salon le jour même à 13h30. Suivie de l'inhumation au cimetière des Sts-Anges de Sorel.



Mandeville & Mineau
80, rue Charlotte
Sorel-Tracy | J3P 1G5
450 742-8822
www.salonsmandeville.com

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION

(articles 136 et 137 C.p.c.)

Avis est donné à Claude Constantineau de vous présenter au greffe de la Cour Supérieure, Chambre de la famille du District de Joliette, situé au 200, rue St-Marc, Joliette (Québec) J6E 8C2 dans les 30 jours afin de recevoir la demande introductive d'instance en déchéance d'autorité parentale qui y a été laissée à votre attention.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis d'assignation qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

Le présent avis est publié aux termes d'une ordonnance rendue le mercredi,

1^{er} août 2018 par Amélie Marcil-Chartier, greffière adjointe dans le dossier numéro

705-04-020858-185. (Si la notification par avis public est faite par un huissier qui a tenté sans succès de signifier un document) Le présent avis est publié à la demande de Daisy Vaillancourt, demanderesse, qui a tenté sans succès de vous faire signifier les procédures(document).

Il peut être consulté à la présente adresse pendant une période d'au moins 60 jours à compter de sa publication. Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Joliette, le 1^{er} août 2018

Sophie Boulard,

Boulard & Richer, avocates

Course automobile sur terre battue

Deux pilotes de la région brillent sur la scène régionale



Le jeune coureur automobile, Bryan Préville, près de son bolide, le #51 (Photo : gracieuseté)

Xavier Demers | Les 2 Rives

La course automobile sur terre battue est populaire dans la région. Le Sainte-Annois de 12 ans Bryan Préville et le Victorien Martin Pelletier font la pluie et le beau temps sur les circuits de terre battue.

Au volant du bolide #51 dans le circuit Slingshot junior, Bryan Préville est au premier rang du classement des pilotes au RPM Speedway de Saint-Marcel-de-Richelieu. Le jeune de 12 ans est déjà rendu à sa quatrième saison.

« J'ai appris à conduire quand j'étais petit, a raconté le pilote. Ma marraine et mon parrain m'avaient acheté un go-kart. J'avais comme une piste l'hiver et je m'amusais avec ça. J'ai commencé à m'intéresser aux moteurs et à la mécanique. Un moment donné, on a commencé à aller plus aux courses automobiles. J'ai vu les Slingshots, je capotais, je voulais absolument courser là-dedans. »

De fil en aiguille, Bryan Préville s'est rapproché du circuit de course automobile sur terre battue.

« Kathy Caissy, une chauffeuse de Lightning sprint, m'a fait essayer un Slingshot en le louant avec mon père. Je m'amusais beaucoup. On a fini par en acheter un et j'ai commencé à courser. »

En suivant l'équipe de Michel Fagnan, un autre pilote de Sainte-Anne-de-Sorel, il a fini par prendre le volant du #51.

Le but de Bryan Préville, c'est un jour de piloter de gros blocs modifiés aux États-Unis. « C'est pas mal mon rêve. Si je suis capable d'un jour y aller, ou d'en essayer, c'est sûr que j'embarque là-dedans! »

Entre temps, le pilote de 12 ans est allé au Championnat Action Track, en Pennsylvanie. Il a terminé sur le podium, troisième, en Slingshot junior, sur 18 participants.

Martin Pelletier

Le coureur Martin Pelletier, de Sainte-Victoire-de-Sorel, domine actuellement les classements dans la classe Sportsman à l'autodrome Granby, l'autodrome Drummond et le RPM Speedway de Saint-Marcel-de-Richelieu avec un total de 18 victoires depuis le début de la saison.

Il a notamment connu une séquence de sept victoires d'affilée à Granby entre le 8 juin et le 20 juillet, le propulsant au haut du classement général, 135 points devant son plus proche poursuivant, Alex Lajoie, de Saint-Damase.

Durant les 30 courses auxquelles il a pris part cette année, il a terminé à 29 reprises dans le top 5.

Il mène par ailleurs au classement du championnat Mr. Dirt, dans la classe Sportsman, qui rejoint des pilotes du Québec, de l'Ontario et du Nord-Est des États-Unis.

Championnat d'équitation western du Québec

Des cavaliers d'ici se mesureront aux meilleurs de la province

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

Plusieurs cavaliers de la région participeront au 43^e Championnat d'équitation western du Québec qui se tiendra à Sorel-Tracy, au Centre multifonctionnel Richardson, du 24 au 26 août et du 1^{er} au 2 septembre.

Le volet Performance se déroulera durant la première fin de semaine alors que le volet Gymkhana aura lieu durant la deuxième partie. Les disciplines Performance s'apparentent à des épreuves de dressage. Les volets Gymkhana seront jugés sur la vitesse.

La chef d'équipe Chantal Tétreault représentera 44 cavaliers, originaires entre autres de Sorel-Tracy, de Sainte-Victoire-de-Sorel et des environs. Ils participeront à la catégorie Performance. Dans cette équipe, Alec Bécharde de Saint-Dominique remettra son titre de « Meilleur cavalier en reining 14-18 ans 2017 » en jeu. Émilya Labrecque de Verchères tentera à nouveau de ravir le titre « Meilleur cavalier en reining 13 ans et moins ».

Ces finales interrégionales regrouperont Richelieu-Yamaska, Laurentides, Québec, Mauricie, Saguenay-Lac-Saint-Jean, Sud-Ouest, Est-du Québec, Estrie et Lanaudière. Près de 250 cavaliers seront présents. Le Championnat d'équitation western du Québec est organisé par Cheval Québec.



Le Championnat d'équitation western du Québec réunit des cavaliers de partout au Québec. (Photo : Gracieuseté/Northern Heaven)

Les cavaliers tenteront de cumuler des points pour leur équipe dans le but de remporter le titre de la région championne et de décrocher des titres individuels. L'équipe Richelieu-Yamaska souhaite reconquérir le titre de champion qu'elle avait concédé en 2017 à la Mauricie. Elle s'était retrouvée au 2^e rang.



APPEL D'OFFRES

TRAVAUX D'AQUEDUC, D'ÉGOUT, DE VOIRIE, D'ÉCLAIRAGE ET DE CONSTRUCTION D'UNE PISTE CYCLABLE RUE DES SOLEILS

Soumission n° 201808-49

La Ville de Sorel-Tracy demande des soumissions en vue de procéder à des travaux d'aqueduc, d'égout, de voirie, d'éclairage et de construction d'une piste cyclable sur la rue des Soleils, entre le chemin Saint-Roch et la rue Antaya à Sorel-Tracy.

Les formules de soumissions peuvent être obtenues uniquement par le biais du Sé@o au www.seao.ca ou au 1-866-669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

Les soumissions seront reçues jusqu'à **14 heures le 11 septembre 2018** à l'hôtel de ville situé au 71 rue Charlotte à Sorel-Tracy pour être ouvertes publiquement au même jour et à la même heure. Toute soumission reçue après cette date sera refusée.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur un compte inscrit dans un établissement bancaire du Québec et payable à la Ville de Sorel-Tracy, pour un montant égal à dix pour cent (10 %) de la soumission, taxes non comprises. Un cautionnement de soumission de la même valeur émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'Autorité des marchés financiers sera aussi accepté.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requises.

Ce marché est assujéti aux accords suivants : ALEC, AQNB et ACCQO.

La Ville de Sorel-Tracy ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation ni aucuns frais envers le ou les soumissionnaires. De plus, elle se réserve le droit d'adjuger le contrat en tout ou en partie seulement.

Fait à Sorel-Tracy, le 13 août 2018.

Le greffier,
René Chevalier

www.ville.sorel-tracy.qc.ca

ESTIMATION GRATUITE

VENTE ET INSTALLATION :
portes, fenêtres, thermos,
persiennes, etc.

PLASSE A. RÉNOVATION
450 746-2553

parenovation@msn.com
RBQ 8333-9382-25

Alain Plasse

10% DE RABAIS pour l'installation de portes et fenêtres
pour un temps limité

POUR BOUGER CET AUTOMNE!



SALLE D'ENTRAÎNEMENT KINO GYM-ATOUT

DIFFÉRENTS TYPES D'ABONNEMENT DE 1 À 12 MOIS

INCLUANT:

- ÉVALUATION DE LA CONDITION PHYSIQUE
- PROGRAMME D'ENTRAÎNEMENT PERSONNALISÉ

PROGRAMMES JEUNESSE
DÈS LE 22 SEPTEMBRE 2018
(10 SEMAINES)

AMIKINS (2 1/2 À 5 ANS)
COURS DE
DÉVELOPPEMENT MOTEUR

**CHEERLEADING
RÉCRÉATIF**
(5 À 11 ANS)

COURS EN GROUPE
DÈS LE 10 SEPTEMBRE 2018
(12 SEMAINES)

PILATES AU SOL
(NIVEAU 1 ET 2)

PILATES-BALLON
(NIVEAU 3)

MAMANS-BÉBÉS
(EXTÉRIEUR)

**PORTES
OUVERTES**
DU 4 AU 9 SEPTEMBRE 2018

**VENEZ ESSAYER NOS
ACTIVITÉS D'AUTOMNE
GRATUITEMENT**

RÉSERVEZ VOS PLACES DÈS MAINTENANT!



3000, BOULEVARD DE TRACY, SOREL-TRACY

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
450 743-9127

JOIGNEZ-NOUS SUR FACEBOOK!



VOIR LES DÉTAILS AU : WWW.CEGEPST.QC.CA/CENTRE-SPORTIF



SPORTS



Les finales du soccer récréatif attirent 700 joueurs à Sorel-Tracy

Environ 700 joueurs, du micro-soccer au senior, ont participé aux finales récréatives de soccer les 18 et 19 août, au parc Dorimène-Desjardins. Des joueurs ont joué plusieurs parties dans 13 différentes catégories et ont tous terminé avec une médaille à la fin de la journée, remise par différents partenaires. Selon le directeur général du Club de soccer du Bas-Richelieu, Patrick Turgeon, les finales ont été une réussite sur toute la ligne, notamment en raison de la belle température. Il spécifie toutefois que la saison de soccer n'est pas terminée puisque plusieurs équipes compétitives de l'Alliance ont des parties à disputer dans les prochaines semaines. Le prochain événement majeur du CSBR est la Coupe des Grands A, qui aura lieu les 22 et 23 septembre. (J.-P.M.)

(Photo : Pascal Cournoyer)

850 joueurs attendus au tournoi de la Ligue des Patriotes

Contrecœur en mode soccer

Xavier Demers | Les 2 Rives

La ville de Contrecœur sera l'hôte du tournoi de la Ligue de soccer des Patriotes, qui accueillera pas moins de 850 joueurs de catégories U6 à U14 de la région, le 25 août, au parc Antoine-Pécaudy.

Des équipes de Contrecœur, Saint-Antoine-sur-Richelieu, Sainte-Victoire-de-Sorel, Saint-Denis-sur-Richelieu, Saint-Jude, Saint-Marc-sur-Richelieu et Saint-Louis-sur-Richelieu croiseront le fer dans ce tournoi de fin d'année.

« Pour notre comité, c'est un honneur d'accueillir chez nous les joueurs de toute la région et puisqu'il faut compter quelques supporteurs pour chaque joueur, ainsi c'est près de 3 000 personnes qui sont attendues sur le site durant la journée, a affirmé la présidente de Soccer Mineur Contrecœur, qui organise l'événement, Véronique Lemieux. Tout est fait pour que les participants et leurs familles vivent une journée mémorable. »

Des jeux gonflables seront installés sur le site et des mascottes se promèneront pour amuser les enfants.

« Pour notre petite organisation de bénévoles, le travail derrière l'organisation

d'un tournoi de cette ampleur est colossal, a ajouté Mme Lemieux. Nous sommes à l'œuvre depuis près d'une année pour réaliser ce projet et nous sommes réellement fiers que cette journée sportive contribue à l'effervescence de Contrecœur dans le cadre des festivités du 350^e. »



Plus de 850 joueurs de soccer seront en action le 25 août lors du tournoi de la Ligue de soccer des Patriotes, à Contrecœur.

(Photo : archives/Pascal Cournoyer)

La pause café présentée par



HONDA SOREL-TRACY

Bien plus qu'un concessionnaire



SUDOKU

						6					
3		1		6							
7	4		2							1	
					9					4	
5	2			3							
	7					8				2	
2		5				1				9	
8											
	1				7					3	

SOLUTION SUDOKU

3	8	2	7	6	9	4	1	5	6	1	9
5	9	4	1	2	4	3	6	8	7	5	2
6	7	1	9	6	4	8	5	3	2	3	4
2	1	8	6	5	1	3	6	3	4	7	8
9	1	6	8	3	4	3	6	5	2	5	4
1	6	8	7	2	2	6	9	3	8	4	1
7	4	6	2	8	5	6	9	3	1	7	5
3	8	1	9	6	4	5	2	7	3	6	4
9	5	2	1	7	3	6	4	8	7	5	2

SOLUTION MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
P	O	R	T	E	R	T	E	R	T	E	R
R	E	N	O	M	E	N	T	E	R	E	R
E	S	T	R	O	N	E	M	E	N	T	E
R	E	S	T	R	O	N	E	M	E	N	T
R	E	S	T	R	O	N	E	M	E	N	T
R	E	S	T	R	O	N	E	M	E	N	T
R	E	S	T	R	O	N	E	M	E	N	T
R	E	S	T	R	O	N	E	M	E	N	T
R	E	S	T	R	O	N	E	M	E	N	T
R	E	S	T	R	O	N	E	M	E	N	T
R	E	S	T	R	O	N	E	M	E	N	T

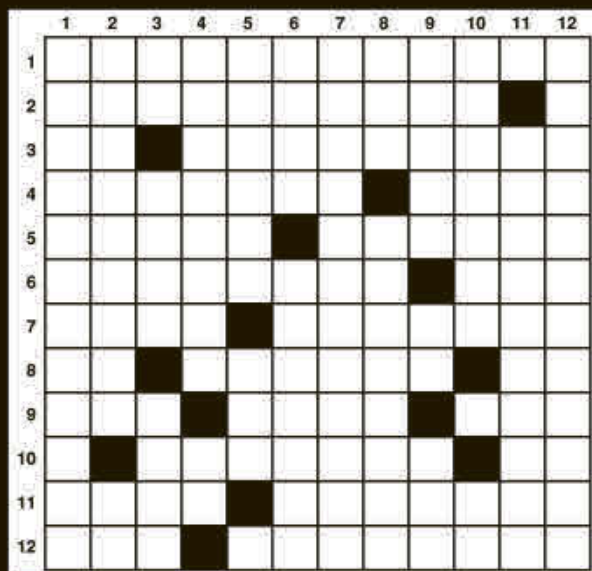
HORIZONTALEMENT

- Petit portefeuille destiné à contenir des billets de banque.
- Rassemblerait en faisant du bruit.
- Drame lyrique japonais. — Elle protège lors de combats.
- Ce qui fait qu'un être est lui-même et non un autre. — Deuxième calife des musulmans, il conquiert la Perse.
- Fixer sa demeure habituelle. — Justifie, légitime.
- Manifestasse ton mécontentement. — Le moi.
- Avion à décollage et atterrissage courts. — Produire un bruit grinçant.
- Gamme. — Observent, surveillent secrètement. — Gamme.
- Point cardinal. — Femme d'un raja. — Île de la côte française de l'Atlantique.
- Formules. — Usages.
- Fleuve d'Italie. — Elle tient la comptabilité.
- Point cardinal. — Plaquettes de métal.

VERTICALEMENT

- Paquets contenant des repas froids destinés à un voyageur.
- Os plats, larges, minces et triangulaires. — Ruisselet.
- Gamme. — Sert à conserver les végétaux. — Porte en avant.
- Qui a la forme de la truffe. — Dépression marécageuse du Soudan.
- Fondes. — Professionnel.
- Homme politique français (1833-1886). — Très étonnante.
- Insolences.
- Petit poème lyrique. — Propres aux ânes.
- Pièce de harnais qu'on place sur la tête des bêtes de somme. — Se suivent. — Homme politique français (1847-1919).
- Recouvertes de tain, en parlant des glaces. — Patrie d'Abraham.
- Nuisible, périlleuse.
- Caractérisées par le ronflement.

MOTS CROISÉS



CR-V LX 2RM 2018



GAGNEZ \$
Votre achat

Jusqu'à concurrence de
50 000 \$

LOCATION
60 MOIS

77 \$
/SEM.

29 185 \$
PDSF

0 \$

ACOMPTE

260 VERSEMENTS - 100 000 KM INCLUS

12c/km excédentaire, Transport, préparation et surcharge A/C inclus.



2018
MOTORTREND
LE VÉHICULE UTILITAIRE
SPORT DE L'ANNÉE

LE GRAND SOLDE

2018
Honda



SYSTEMES APPLE CARPLAY[®] /
ANDROID AUTO[™]



CAMERA DE RECU MULTIANGLE[®] AVEC
AFFICHAGE DYNAMIQUE DES INDICATIONS



DÉMARREUR À DISTANCE



HONDA

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE D'AUJOURD'HUI
POUR UN ESSAI ROUTIER HONDA QUEBEC.CA



HONDA



**HONDA
SOREL-TRACY**

Bien plus qu'un concessionnaire

**OUVERT
LE SAMEDI**



**Moi je choisis
Honda Sorel-Tracy!**

Yanick Lévesque
Producteur et Reporter L'Antichambre
et animateur Hors-Jeu 2.0

6975, AV. DU MAJOR BEAUDET | 450 742-5622

WWW.HONDASORELTRACY.COM

REMBOURSEMENT

ÉQUIVALENT
AUX

2 TAXES*

auLit

CHOIX
No 1
DES
québécois

SUR TOUS LES MATELAS
ET
LITS AJUSTABLES

TOUT LE MONDE PRÉFÈRE*

* DÉTAILS
EN MAGASIN

Sorel 376, rue du Collège
(450) 742-7556

boutique**auLit**.ca



** Sur approbation du crédit
Détails en magasin

* Offre d'une durée Limitée. Détails en magasin.
Certaines offres ne peuvent être jumelées avec d'autres promotions.

Suivez-nous sur



auLit

MATELAS
René

MANUFACTURIER DEPUIS

1947